

ALBANIAN POST

**Nr.
19**

Editor in Chief: Dr. Fatmir Terziu - Telephone: 07984497444 - contact@fjalaelire.com - www.fjalaelire.com



13 Këshilli Shqiptar i Pague...



10 Llangollen International...



16 Gazmend Cufaj...

**MARS /
MARCH
2020**

“Gjithçka nis me marsin shqiptar të Kosovës”. – thotë në një shkrim të tij shkrimtari Prend Buzhala. Ndaj ai thekson se ‘Marsi, kjo perëndi e luftës, shfaqet si SHENJË SHQIPTARE e historisë moderne. Ky mars nisi shembjen e një perandorie të quajtur Jugosllavi. E nisi pa asnjë armë në duar, po vetëm me armën mbi të gjitha armët, atë armën e pamposhtur që është shpirti liridashës i ideve liridashëse dhe të vetëflijimit shqiptar. Shtigje që rrugëtuan deri te kryengritja paqësore e viteve ‘90 dhe që kulmoi me luftën e popullit shqiptar në krye me UÇK’në. Është një mars që nisi një epokë dhe bëri një epokë... që u shtri nëpër qytete e fshatra, nëpër shkolla e vendpunishte e fabrika, sidomos nëpër shkolla, pothuajse kudo nëpër familjet shqiptare”.

MARSI SHQIPTAR



Ndryshe Marsi njihet edhe për 7-8 Marsin e festave.

Çdo vit festohet 7 Marsi- Dita e Mësuesit, që na përkujton

ditën kur më 7 mars 1887, u hap në Korçë, nën drejtimin e Pandeli Sotirit, Mësonjëtorja kombëtare shqipe. Ajo ishte

shkollë me karakter kombëtar e laik (jo fetar) ku të gjitha mësimet jepeshin në gjuhën shqipe. Drejtues të saj ishin...

(vijen ne faqen 02)

24/7 orë linjë emergjence

07878335000



RASHID & RASHID
Solicitors, Advocates
Immigration Specialists
Commissioners of Oaths



**Këshilla
ligjore
FALAS**

**Specialist i azilit të
trafikimit njerëzor**

RASHID & RASHID LAW FIRM
190 Merton high street,
Wimbledon, London, SW19 1AX
solicitors@rashidandrashid.co.uk
Tel: 02085401666

(vjon nga faqja 01) ...figura të njohura të Rilindjes shqiptare, si: Pandeli Sotiri, Petro Nini Luarasi, Nuçi Naçi, Thoma Avrami etj. Dita e Mësuesit është festë kombëtare nuk është vetëm për punonjës të arsimit shqiptar, por edhe për nxënës e studentë, është një festë që festohet në çdo familje shqiptare. Kjo është një traditë e bukur e krijuar tek populli ynë. Në këtë ditë të rëndësishme të arsimit shqiptar, kujtojmë me respekt të thellë veprën e ndritur të mësuesve dhe patriotëve të shquar, që punuan me përkushtim dhe bënë sakrificë të mëdha, për zhvillimin e arsimit kombëtar. Në Shqipëri 8 Marsi është kthyer në një simbol të veçantë për nënat dhe vajzat, të cilat në këtë ditë ndihen të privileguara. 8

Marsi, Dita Ndërkombëtare e Gruas, e cila festohet nëpërmjet aktiviteteve të shumta është kthyer në një simbol të veçantë për nënat dhe vajzat, të cilat në këtë ditë ndihen të privileguara. Ato marrin dhuratë nga fëmijët apo bashkëshortët, në shenjë mirënjohje dhe respekti. Kjo ditë shërben jo vetëm për bashkimin e grave pa dallim feje, race, kulture, gjuhe dhe prejardhjeje, por edhe për të kujtuar përpjekjet për barazi, paqe, drejtësi dhe ndërtim në gati 9 dekada. Dita e Gruas u vendos fillimisht në përkujtim të demonstratës së grave punëtore në Nju-Jork. Por përfundimisht, 8 Marsi u vendos si Dita Ndërkombëtare e Gruas, pas tragjedisë së 25 marsit 1911 në një fabrikë po në Nju Jork, ku zjarri i rënë në një fabrikë ku punonin vetëm



gra shkaktoi 146 viktima, shumica e tyre emigrante. Tragjedia shënoi ditën në të cilën gratë përveçse festojnë, edhe protestojnë për të kërkuar më shumë të drejta dhe barazi gjinore në të gjithë botën. Ndryshimi dhe emancipimi i gruas Shqiptare ka qenë mjaft i vështirë dhe ka kaluar nëpër situata që me këmbënguljen e saj i ka

kaluar dhe sot ka përfituar atë që meritojnë në shoqëri dhe në familje. Sot mund të themi se gruaja në vendin tonë si kurrë ndonjëherë zë një vend të rëndësishëm në legjislativin dhe ekzekutivin tonë. Por në rrugën e emancipimit të plotë të gruas Shqiptare ka akoma shumë vështirësi që duhen kapërcyer.

JETONI
TRANSPORT MALLRASH
ANGLI - SHQIPERI - ANGLI



Cranbrook Rd, Ilford

Ne transportojmë valixhet tuaja të bagazheve dhe çantat e dorës duke ua dorëzuar të afërmve tuaj me përgjegjësi të plotë.

info@jetonitransport.co.uk

+44 7 737 597 000

+44 7 507 444 654

jetonitransport.co.uk

+355 68 22 0 5555



JETONI
TRANSPORT MALLRASH
ANGLI - SHQIPERI - ANGLI

185 Station Road, Edgware, HA8 7JX

0209306873

MIRËSEVINI

CRYSTAL
CAFFE

MUZIKË LIVE E PREMTE DHE SHTUNË



Ne Ofrojmë:

Ushqime tradicionale, Evenimente festive, ditëlindje, mbrëmje, dasma etj. (50-60 vetë)
Pije të ndryshme shqiptare:
Verë të kuqe dhe të bardhë
Raki Rushi Skrapari

PËRDORIMI DHE ABUZIMI I PAKICAVE ETNIKE

PSE ELITAT PERËNDIMORE I DUAN DISA PAKICA MË SHUMË SE TË TJERËT.

Shqiptarët tashmë kanë një numër në rritje përsa i përket numrave për praninë të tyre në Mbretërinë e Bashkuar. Thuhet se vetëm me dyshtetësi janë rreth 100 mijë shqiptarë, pa përfshirë ata që kanë tashmë pasaporta të shteteve si Bullgaria, Italia, Greqia e të tjera dhe që ndodhen në Mbretërinë e Bashkuar. Por shqiptarët janë kudo ku shikoni, por nuk do t'i gjeni në statistikat kombëtare. Për dallim nga shumë agjenci të tjera kombëtare statistikore, Zyra e Mbretërisë së Bashkuar

dhëna të hollësishme për Karaibet dhe Afrikanët me ngjyrë, Indianët, Pakistanezët, Bangladeshasit dhe një rrjet të ndërlikuar të identiteteve të përziera, ndërsa injorojnë grupe të tjera që, singlerisht, nuk tërheqin vëmendjen e njerëzve në fuqi. Dhe ku kryeson ONS, pasojnë listat kontrolluese të organizatave. Kështu, BBC ka shtyrë me sukses përfaqësimin e saj në ekran, Aziatik dhe minoritet (BAME: është një term i përdorur për një kohë të gjatë në Mbretërinë e Bashkuar

Mund të argumentohet (dhe shpesh është) që anëtarët e grupeve të pakicave racore kërkojnë ndërhyrje të veçantë për shkak të barrës historike të varfërisë dhe diskriminimit. Por në një kohë kur deri më tani etnia më e lartë që fiton në Mbretërinë e Bashkuar është indiane, dhe njerëzit e Britanisë së Madhe fitojnë pak më pak se mesatarja kombëtare, kjo vështirë se mban ujë. Mund të argumentohet gjithashtu se grupet e pakicave racore janë trajtuar padrejtësisht, sepse paraardhësit e tyre u larguan

dukshme. Askush nuk përfiton posaçërisht nga identifikimi dhe numërimi i qindra mijëra shqiptarëve të zellshëm, të mirë-asimiluar. Por ka shumë para (dhe madje edhe më shumë kapital politik) për tu fituar në kurrrizin e BAME. Dhe kështu, në Britani, loja e BAME. Shikoni jashtë vendit, dhe bëhet e qartë se BAME është vetëm një emër që elitat britanike u japin njerëzve që dëshirojnë të kujdesen për varësinë afatgjatë. Por ajo që duhet të thuhet është mjaft e rrëndësishme



për Statistikat Kombëtare (ONS) nuk përpikët të mbledhë të dhëna gjithëpërfshirëse mbi popullsinë sipas origjinës kombëtare. Përkundrazi, mbledh të dhëna vetëm për 18 grupe etnike "të rekomanduara". Rekomanduar nga kush?

Nga agjensitë qeveritare dhe grupet e interesit. Me fjalë të tjera, rrotat e shtrydhura i marrin të dhënat, ndërsa të qetët shkojnë te e panumërta. ONS dhe agjensitë e tjera statistikore në Mbretërinë e Bashkuar prodhojnë të

për t'iu referuar njerëzve etnikë me ngjyrë, aziatikë dhe pakicës etnike) në ekran deri në më shumë se një të katërtën e kohës totale të TV-së, pavarësisht nga fakti se këto grupe përbëjnë vetëm 14 përqind të Popullsisë së Anglisë dhe Uellsit (edhe kur përfshinin njerëz të racave të përziera si BAME. Shqiptarët britanikë nuk janë aspak të dukshëm, përveçse kur flitet për Rita Orën, Dua Lipën apo dhe mjaft talentë të tjerë dhe në rastet kur ndoh e kundërta me "shqiptarët që thyejnë rregullat dhe ligjet britanike".

me forcë nga vendet e tyre të lindjes, por kjo nuk vlen vërtet për Mbretërinë e Bashkuar në të njëjtën mënyrë si ajo për SH.B.A. As Mbretëria e Bashkuar nuk strehon popullsi indigjene të pakicave të llojeve që gjenden në kolonitë e vendosura të sundimeve të vjetra. Arsyeja e vërtetë pse grupe të veçanta minoritare shënohen dhe llogariten është se ato janë të dobishme, pra më saktë të dobishme për elitat, të dobishme për ata që do të ishin udhëheqësit e tyre, dhe të dobishëm në mënyra që grupet e tjera pakicë, më pak të

sot në mjedisin britanik, pasi shqiptarët tashmë janë përsa i përket përqindjes së tyre dhe prezencës kohore, nga komunitetet etnike më të inkuadruara. Në mesin e tyre ka mjaft të mirëkualifikuar, biznesmenë të suksesshëm, intelektualë dhe brezi i ri që shquhet në edukim dhe fushat ku ai është përfshirë.

Shqiptarët sikurse dihet kanë bërë emër në historitë e emigracionit me mund e djesë dhe nuk duhet të mbeten si gjah politik tek përdorimi dhe abuzimi i pakicave etnike.

EFIKASITETI I FESTËS SË 12 VJETORIT TË PAVARËSISË SË KOSOVËS

Festimet e 12 vjetorit të Pavarësisë së Kosovës mbledhën prindër, mësues, nxënës e të ftuar në ambientet e shkollës britanike të Kilburnit, "Shën Agustin". E gjitha ishte festive. Flamuj kombëtarë të Shqipërisë dhe Britanisë së Madhe dhe flamujt e Republikës së Kosovës u valëvitën përgjatë një hapësire të madhe në këtë terren mjaft të populluar e shumë të frekuentuar ditëve të tilla. Nën organizimin e disa shoqatave të komunitetit shqiptar, me një parantesë nga "Ardhmëria" dhe disa shoqata shqiptare të bashkuara me këtë qëllim, festa e 12 e Pavarësisë së Kosovës meritoi që në fillim interesim të jashtëzakonshëm. Dhe menjëherë festa shkoi në shtratin e saj. Programi i festës së pavarësisë së Kosovës u hap pas intonimit të hymneve nga fëmijët e shkollave të arsimit plotësues të "Ardhmëria" dhe "Arbëria". E gjitha i përkiste festimeve të mrekullueshme të 15 shkurtit 2020. Festime të cilat, në hapjen e tyre, me fjalën e tij, Lutfi Vata, një nga drejtuesit e Komunitetit shqiptar dhe Drejtor i "Ardhmëria" i quajti si një nga evenimentet që tashmë janë pjesë e bashkimit të shoqatave shqiptare, si një arsye më shumë për të qenë të bashkuar e të angazhuar për më shumë. Vata foli në krah të drejtuesve të tjerë të shoqatave të shumta, që aderuan në këtë eveniment, sikurse ishin "Peja", "Arbëria", "Reading Albanian Community", Krijuesit shqiptarë, shoqata që drejtohet nga Sami Islami e mjaft të tjerë. Pas fjalës së Ambasadorit të Shqipërisë SH.T. Qirjako Qirko, i cili uroi dhe përgëzoi organizatorët dhe të gjithë, festivja e përgatitur nga

mësueset, Aida, Klodiana, Kela, Anila, Rozana dhe Shukrija u dha kryefjalën e festës fëmijëve mjaft të talentuar të shkollave të shoqatave shqiptare

interpretimi i këngës "Oj Kosovë sa shumë të dua" nga grupi i të rriturve me zëra të tillë të duartrokitur disa herë, Eleksa, Michele, Denis, Elma dhe Eni. Më tej grupi i të

për herë të parë këngën e Pavarësisë së Kosovës në sallën plot e përplot. Më tutje interpretuan këngëtarët Arif Madana, Përparim Brati, Musa Dauti, Marlen Qelia.



"Ardhmëria" dhe "Arbëria". Në fillim ishte Greta Zeneli që recitoi poezinë "Kosova republikë", pastaj Rozafa, Zerina, Erisa, Omeri, Rei, Aria, Elmadina dhe Aimar sollën emocione me poezi si grup parashkollor. Poezia "Bagëti e bujqësi" u recitua nga Laura, dhe më tej kënga "Shqipëri o nëna ime" me tonin gazmor të të gjithë fëmijëve e ngriti sallën në këmbë. Me një zë brilant, Greta Zeneli performoi bukur poezinë "E shtrenjta pavarësi" për t'ia lënë radhën më pas poezisë së Gjergj Fishtës të recituar nga Rozafa Shpendi. Poezia nga grupi i Abetares u interpretua bukur dhe emrat e tillë të talentuar për moshën e tyre, si Alba, Edona, Tiara, Amelia, kevin, Keneida, keti, Daniela, Justin, Drini, Frida, Rialda, Ledri merituan duartrokitje të fuqishme. Me një emocion dhe temperament të gjallë erdhi

riturve Denisi, Olta, Erjoni, Eni, Elma, Eleksa, Laura, Michele, Endriti, Adis, Alvi, Urani, David dhe Tiara, interpretuan poezi. "Vallja e Shotës" erdhi në skenë nga Urani dhe Michele. Luftëtarëve të Kosovës, në nderim të kujtimit të tyre me një ese dhe poezi e prunë Anila Kadiza dhe një nga vajzat e shkollës. Alketa Ratkoceri, një emër dhe zë i fuqishëm, talent brilant këndoi dy këngët e saj të njohura "Mora fjalë" dhe "Suus". Shoqata "Arbëria" solli valle me motive nga Veriu, kërcimin "La La Land" nga Joni dhe Eliza, vallen e pipzave, recitimin "Ty Kosovë" nga Eliza, "Nga të parët trashëgim" nga Joni, dhe më pas "Vallja e Pavarësisë". Skena festive më tej u takoi pas disa recitimeve të Selman Lokaj, rapsodëve të Kukësit, Agron Sopaj, Kujdesi Muçmata, Hamdi Elezi, të cilët erdhën e nkas dhe sollën

Skena festive priti me duartrokitje organizatorët dhe drejtuesit e shoqatave, Lutfi Vata, Nevzat Agolli, Rezi Hykaj, Matilda Halilaj, Mursel Rexhepi, Sherif Bllaca, Xhavit Gasa, Sami Islami, Selman Lokaj, Hyda Ismaili, dhe sponsorin e evenimentit z Helidon Kastrati, Drejtues i televizionit "Alb-UK TV", së bashku me stafin e tij dhe kameramanët që filmuan dhe paraqitën këtë eveniment për të gjithë shqiptarët. Gjithashtu në sallë dhe në skenë u duartrokitën intelektualët e njohur si Lavdrim Krashi, Naim Hasani, Aqif Neli, Fatmir Alushi, Milinda Zagragja, Fatmira Bodinjaku, Qemal Visha, Përparim Muça e mjaft të tjerë. I pranishëm në Itali një përshëndetje sublime solli edhe Përparim Rama, një nga organizatorët që më para iu përgjigj angazhimeve paraprake të evenimentit festiv.



RASHID & RASHID

Solicitors, Advocates
Immigration Specialists
Commissioners of Oaths



Këshilla ligjore FALAS

Specialist i azilit të
trafikimit njerëzor

- Dokumente udhëtimi
- Procedura për leje qëndrimi dhe viza
- Kur jeni kotigjent për t'u riatdhesuar ose të ndaluar nga organet e emigracionit
- Mbulojmë të gjitha aspektet e emigracionit
- Zgjatje vizash
- Leje pune
- Rishikim juridik
- Apelimi Tribunali
- Rastet e trashëgimisë

24/7 orë linjë emergjence
07878335000

Rashid & Rashid Solicitors, si të gjithë avokatët e tjerë në praktikë në Angli dhe Uells, është Kompani e autorizuar dhe e rregulluar nga Autoriteti i Rregullimit të Aplikantëve.

Avokatët tanë të emigracionit kanë mbi dhjetë vjet përvojë në fushën e emigracionit dhe ligjit të azilit.

RASHID & RASHID LAW FIRM
190 Merton High Street,
Wimbledon, London, SW19 1AX
solicitors@rashidandrashid.co.uk
Tel: 02085401666

FESTA E 12-VJETORIT TË PAVARËSISË SË KOSOVËS

Nën përkujdesjen e Ambasadës së Kosovës në Londër u mbajt një koncert i paharrueshëm me artistët shqiptarë, me: mezosopranen Besa Berberi, pianisten Mimoza Drançolli, flautistin Dardane Nallbani- Batalli, klarinetistin Fatbardh Gashi dhe violinqelistin Ildir Shyti me rastin e shënimit të 12-vjetorit të Pavarësisë së Kosovës! Publiku anglez e shqiptar pati rastin të shijojë vlera artistike shqiptare me ekzekutimet brilante të këngëve “Moj e bukura More”, “Lindi dielli”, “E bardha Lili” etj. etj. Uroj që koncerte të tilla të organizohen edhe në të ardhmen! Pra, Ambada e Republikës së Kosovës në Londër, e ka

organizuar një koncert festiv për nder të 12-vjetorit të pavarësisë së Kosovës. Nën tingujt e muzikës së zgjedhur, artistët kujtuan dhe nderuan divën e muzikës shqipe, znj. Nexhmije Pagarusha, e cila u nda nga jeta javën e kaluar. Në koncertin e mbajtur në Londër, e ngarkuara me punë në Ambasadën e Republikës së Kosovës në Londër, Arrita Gjakova përshendeti dhe falenderoi të pranishmit për pjesëmarrje. Në këtë event ishin të pranishëm personalitete të shquara nga Institucionet vendore politike e kulturore ne Britani si edhe përfaqësues të korit diplomatik të akredituar në Mbretërinë e Bashkuar. Interpretues e instrumentistë



nga profesorë të Fakultetit të Arteve të Universitetit “Haxhi Zeka” në Pejë u bën bashkë në koncertin e mbështetur nga Ambada e Republikës së Kosovës në Londër, ku përgjatë dy orëve publiku në “Holy Trinity Church” në Londër pati mundësinë të dëgjoj interpretime veprash kompozitorësh të huaj dhe shqipëtar. Pjesë e interpretuesve dhe instrumentistëve ishin: Mezosopranoja Besa Berberi, në klarinet Fatbardh Gashi, në

piano Mimoza P. Drançolli dhe flaute – Dardane Nallabani-Batalli. Gjithashtu kishte edhe interpretues të ftuar që jetojnë në Londër, z. Yaron Shavit, piano, Ilya Ushakov, violin dhe Ildir Shyti në cello. Programi ishte shkëputje veprash nga kompozitorë të njohur botërorë si Bach, G.F. Handel e R. Schumann, shkëputje nga krijimtaria e kompozitorëve shqiptarë si Th. Simaku, R. Dhomi, T. Harapi, K. Gashi e H. Nimani.

POEZIA TE VLERA E FJALËS, STILI DHE GJUHA METAFORIKE E PASUR

“Në Kryqin e Udhëkryqit” të poetit **Zyhdit Dervishi** natyrshëm ndjehet procesi i rritjes së diskursit të tekstualizimit se “Qytetet janë ndërtuar me gjuhë” dhe se si poezia ushqehet me jetën urbane. “**Dyzim qyteti**” është panorama perceptuese ku realiteti sfidohet dhe intrigohet me “shëmbëllimet e mijëra kalimtarëve” aty ku pikërisht kjo panoramë bën që perceptimi ndjesor të realizohet me faktin ku “shumëzohen nga pasqyrat/ e vitrinave llosoze” tërë anët e vetë procesit të rritjes së tekstualizimit. Emocionet dhe zhgënjimet e jetës së qytetit kanë frymëzuar poetin të bëjë stacionimin e tij të domosdoshëm tek “dyzim qyteti” nga mjedisi ku ai ndjek me vëmendje gjithë tërësinë deri në rrahjet e ndjesive metaforike që “të divorcuar nga shëmbëllimet e veta” bëjnë që njerëzit ndihen gjithnjë/e më të vetmuar” dhe më pas arsyet e mbledhura shkojnë tek reperët e ditëve montuese të jetës britmë “moderne”. Ndaj që në hyrje të këtij vëllimi të shkëlqyer poetik, poeti i mirënjohur Dervishi, (por i lënë arsyeshëm vetëm në majën e tij studimore akademike) na tregon se si mundet që poezia të na ndihmojë të bëjmë qytete më të mira.

Poezia një mënyrë për ta përjetuar dhe kuptuar mjedisin tonë më të pasur

Ndërsa ndjen “Rënie” poeti hedh sytë e tij tej perceptimit shih “fluturat” që “harruan rrugëtimin e përditshëm” njësoj si dritat binjake të shfaqen me faqen e veremosur e që lulëzojnë ngutshëm në stacionin ku shfaqen “pikiatort mortore/të pëllumbave”; “Faqen e veremosur/të dheut e çukisin/pikiatort mortore/të pëllumbave”. Ndjenja e krijuar nga këto fjalë, nga përmbledhja e poezisë së poetit tejte fin dhe mjaft dialektik, me një filozofi e stilistikë të avancuar, konkurrues e tejte i denjë

për përfaqësim më të gjerë, do të tingëllojë e njohur për pothuajse të gjithë ata që jetojnë përvojën urbane. Por, lehtësimi për të parë një flutur apo mjaft të tjera si ajo të “harrojnë rrugëtimin e përditshëm” natyrisht shkon tek fenerët që shikojnë përmes tunelit, ose ndjesia e ajrit të nxehtë të një kalimtarit që kalon, duke na thënë hapur se të gjitha perceptimet janë aq të çuditshme, sa shpesh mund të shkojnë të panumërtuar, përveç një momenti fluturues tek “pikiatort mortore”. Poezia e tillë, e krijuar nga një poet me njohuri të thellë, me një qasje dhe didaktikë të avancuar, sikurse është poezia “Vetëtransplant” mund të na japë një hapësirë për të diktuar zhgënjimet e qytetarëve dhe vetë qyteteve në të cilat jetojmë. Por a mund të na ndihmojë vërtet t'i bëjmë ato qytete më të mira? A mund të jetë poezia një mënyrë për ta përjetuar dhe kuptuar mjedisin tonë më të pasur? Ndërsa poeti e sheh veten “prej vitesh i thinjur e drobitur/nga diarre e truve” pyetjet shkojnë në një qasje tjetër perceptuese që na mundëson faktin se pos punës së paqme dhe lavazhit të ideve negative, korruptuese, jeta shkon në shtratin e saj qytetës. Ndërveprimi i tillë me poezinë, përtej asaj që ne njohim deri më sot, të paktën, ka tendencë të përqendrohet te vlera e fjalës, stili dhe gjuha metaforike e pasur. Kjo prurje e veçantë është e domosdoshme të analizohet thellë, për faktin se është tashmë e një udhe të re dhe është e rrënjësor në një festë të bukurisë së botës natyrore, të tipizuar në klasiken e njohur që do ta qaste thuhet njësoj edhe poeti britanik Keats tek “Ode për Vjeshtë” kur thekson se “Ndërsa retë e ndaluara lulëzojnë ditën me vdekje të butë/Dhe prekin rrafshnaltat me ngjyrosje trëndafil”, apo dhe “Ti që je zgjuar nga ëndrrat e tij të verës/Mesdheu blu, ku ai shtrihej/Tërhijem nga mbështjellja

e rrjedhave të tij kristalore”.

Qyteti në ekzistencën dhe perceptimin poetik i reziston formave nostalgjike të poezisë

Kështu që mbase nuk është për t'u habitur që me kalimin e kohës, poezia ka qenë më pak e lidhur me blicet, smogun dhe urat dhe më shumë me përruan, kodrinat dhe fushat, pak ose paksumë pak me “tangon e hirtë, ku “Hijet, karavidhe të hirta rreken/të zhduken mes vedi”, në poezinë e Dervishit ajo shkon edhe “pas komës së eklipseve të ndërsjella” ku sheh dhe ndjen se hijet e tilla “rilindin brenda llojit/të pështirë të hijeve/deri në amëshim”. Ekziston kjo energji dhe agresion dhe shpejtësi në një qytet që i jep vetes poezi të tilla nga produkti i gjetjes së gjerë e të mirëndjeshëm që poeti e bën të mbetet jo thjesht në “arkivole drite” ku sipas poetit ndjesia e bën të udhës që të kuptohet në këtë qytetësi se “Librat janë arkivole.../disa bartin silueta të ndritshme.../të tjerë bartin frymëmarje të kalbëzuara...”. Sidoqoftë, poeti me qendër në Tiranë akademike, Zyhdit Dervishi, puna e të cilit përqendrohet shumë në përvojën sociale dhe humane, kulurologjike dhe sociologjike dhe që ka bërë disa vëllime poetike të mrekullueshme shëtit ndjesinë e humbur të kryeqytetit shqiptar, dhe thotë se theksi i sotëm jetik dhe angazhimtar për jetën është i gabuar. Qyteti në ekzistencën dhe perceptimin poetik i reziston formave nostalgjike të poezisë që na janë dhënë në tradita të ndryshme, dhe kjo ndjehet tek “Diagrama e vetëmohimit” ku “njeriu shurdhohet nga kërcitjet/e takave të këpucëve të veta”. “Ekziston kjo energji dhe agresion dhe shpejtësi në një qytet që i kushtohet poezisë. Ne jemi të rrethuar nga gjuha, qoftë ajo emrat e vendeve, shenjat dixhitale,

mbajtja e reklamave apo zërat e tregtarëve të tregut, është kudo “në gurët e kalldrëmit/në ftohtësinë e akujve/në shkëlqimet marramendëse/të pllakave të mermerta”. Ndaj dhe nga kjo ne kuptojmë qartë edhe kur “njeriu verbohët në pafundësi” se qytetet janë ndërtuar me gjuhë. Janë ndërtuar me gjuhën që dikton dhe zbulon metaforikisht poeti.

Qyteti, në këtë prurje, është përgjithmonë ai që tërheq

Poeti i Tiranës, por edhe i Shqipërisë së Jugut, po aq dhe i Veriut, poeti që ka në zemër Krujën që e lindi dhe Shqipërinë e Mesme, përqendrohet në poezinë dhe përvojën më të avancuar, konkretisht nga një këndvështrim zhbirrues dhe hulumtues, duke parë si “Helm apo Mallkim” atë që “Gatuani gjithçka me duart tuaja/se në çdo gatim mund të fshihen/avuj me mister gatimi”. Ai shkruan në poezinë e tij “Lart” se “Lotët nuk rrjedhin poshtë.” Ndaj na jep të kuptojmë se i njeh lotët që “me flatrat e dhimbjeve/ato ngjiten përjetë” duke u rikthyer për shkurret e egra në pjesën e prapme të banesës, ato që rrëmbejnë dritaren e kuzhinës, ato që luftojnë për tokën ose ujin, dhe dështojnë aty ku vetë lotët “nuk lagin tokën/përçajnë retë”. Një shkurtore për krijimin e këtij portreti të lotëve, është një sintezë më vetë, jo thjesht një ndalesë që mbetet në funksionin e saj duke u përqendruar tek shqisat.



SKELA "JET SCAFFOLDING" CILËSI, PROFESIONALIZËM, GARANCI

Skela "Jet Scaffolding" tregon gjithnjë e më shumë përkujdesje në të tre elementët e saj të suksesit. Themelet e mira janë thelbësore. Shpesh kornizat e skelave kërkojnë më shumë pllaka bazë të thjeshta për të kryer dhe përhapur në mënyrë të sigurt ngarkesën. Skela "Jet Scaffolding" përdor pllaka bazë në sipërfaqe të betonit. Për sipërfaqet si trotualet ose pllakat bazë të asfaltit janë të nevojshme. Për sipërfaqet më të buta ose më të dyshimta përdor tabela të vetme, nën një standard të vetëm, një tabelë e vetme duhet të jetë së paku 1.000 centimetra katrorë (160 in²) pa një dimension më të vogël se 220 milimetra, trashësia duhet të jetë së paku 35 milimetra (1.4 in). Për skelat e ngarkesës më të rënda mund të kërkohej shumë më tepër elementë të betonit të vendosura në beton. Në hapat e pabarabartë të terrenit që priten për pllakat bazë, rekomandohet një madhësi minimale e hapit prej rreth 450 milimetra (18 in). Një platformë pune kërkon që elementë të tjerë të jenë të sigurt. Ata duhet të jenë të ngushtë, të kenë binarët me mburojë

të dyfishtë dhe të gishtin dhe të ndalojnë dërrasat. Duhet gjithashtu të sigurohet qasje e sigurt dhe e sigurt.

Komponentët themelorë të skela "Jet Scaffolding" janë tubat, bashkuesit dhe dërrasat. Tuba zakonisht bëhen prej çeliku ose alumini; megjithëse ka skela të përbërë që përdor tuba të fibrave të qelqit të mbështjella me filamente në një matricë najloni ose poliestër, për shkak të kostos së lartë të tubit të përbërë, zakonisht përdoret vetëm kur ekziston rreziku nga kabllot elektrike që nuk mund të izolojnë. Nëse janë çeliku, ato janë ose "të zeza" ose galvanizuar. Tubat vijnë në një sërë gjërash dhe një diametër standard prej 48.3 mm. (1.5 tubacione NPS). Dallimi kryesor midis dy llojeve të tubave metalik është pesha më e ulët e tubave të aluminit (1.7 kg / m në krahasim me 4.4 kg / m). Megjithatë ato janë më fleksibile dhe kanë një rezistencë më të ulët ndaj stresit. Tuba zakonisht blihen në gjatësi 6.3 m dhe pastaj mund të priten në madhësi të caktuara tipike. Shumica e kompanive të

mëdha do t'i shesin tubat e tyre me emrin dhe adresën e tyre për të penguar vjedhjen. Bordet ofrojnë një sipërfaqe pune për përdoruesit e tribunave. Ata janë dru të kalitur dhe vijnë në tre trashësi (38 mm (e zakonshme), 50 mm dhe 63 mm) janë një gjerësi standarde (225 mm) dhe janë një gjatësi maksimale prej 3.9 m. Mbërritjet e tabelës mbrohen me pllaka metalike të quajtura pranga ose ndonjëherë pllaka gozhdë, të cilat shpesh e kanë vulosur emrin e kompanisë në to. Dyllat e tribunave të drurit në Britani të Madhe duhet të jenë në përputhje me kërkesat e BS 2482. Po ashtu, përdoret edhe stolisje druri, çeliku ose alumini, si dhe pllaka të laminuara. Përveç tabelave për platformën e punës, ekzistojnë bordet e vetme të cilat vendosen nën skelë nëse sipërfaqja është e butë ose që dyshohet ndryshe, megjithëse mund të përdoren edhe bordet e zakonshme. Një tjetër zgjidhje, e quajtur skatepad, është bërë nga një bazë gome me një pllakë bazë të formuar brenda; këto janë të dëshirueshme për përdorim në tokë të pabarabartë pasi

ato përshtaten, ndërsa bordet e vetme mund të ndahen dhe duhet të zëvendësohen. Skela, e quajtur edhe skelet, është një strukturë e përkohshme e përdorur për të mbështetur ekuipazhin e punës dhe materialet për të ndihmuar në ndërtimin, mirëmbajtjen dhe riparimin e ndërtesave, urave dhe të gjitha strukturave të tjera të bëra nga njeriu. Skelat janë përdorur gjerësisht në vend për të pasur akses në lartësitë dhe zonat që përndryshe do të ishin të vështira për t'u arritur.



ORDER NOW
and get 4 to 6 weeks
Free Hire
Call: 019 2351 8933



JET
SCAFFOLDING
LTD

Jet Scaffolding
Unit 212 Flexspace
5 Elstree Way Borehamwood
London
WD6 1SF

Tel: 0192 351 8933
Mob: 077 3874 0018
E-mail: info@jetscaffolding.com

**"Skela Jet" është e bazuar
në Watford, Hertfordshire dhe mbulon
të gjitha zonat në Londër.**

“A ËSHTË KOHA PËR TË OFRUAR AMNISTI NDAJ EMIGRANTËVE ILEGALË TË BRITANISË”?

Thuhet se aktualisht ka një milion emigrantë të pa dokumentuar - ose “të paligjshëm” në Britani, shumë prej tyre u vendosën këtu edhe me familje. Kur Boris Johnson redakttoi një fjalim të tij për revistën prestigjioze britanike “The Spektator”, ai argumentoi se duhet të ofrohet një amnisti për ata që kanë qenë këtu për një kohë të gjatë. Ai e mbajti politikën si kryetar i Londrës dhe në shumë raste më të forta se këto ai mbajti premtimet dhe fjalët e tij. A është koha që ai ta zbatojë atë që i tha revistës në fjalë? A do të ishte një amnisti e tillë një shprehje e guximshme e konservatorizmit liberal - apo një dobësim i rrezikshëm i kufijve dhe sigurisë së Britanisë?

Për këtë ditën E martë, 25 shkurt 2020 nga 19:00 - 20:15

me kohën GMT tek “Qendra Emmanuel” në adresën 9-23 Rruga Marsham, Londër me postkodin SW1P 3DW, revista në fjalë dhe disa specialistë do të argumentojnë dhe shtrojnë këtë problem si



të ditës. Bashkohuni me redaktorin Fraser Nelson dhe Kate Andreës, korrespondent ekonomik i revistës “The Spektator”, të cilët të dy

argumentojnë për një amnisti të mundshme. David Goodhart, kreu i imigracionit në “Policy Exchange” dhe “Alp Mehmet”, kryetari i Migration Watch UK do të kundërshtojnë dhe thuhet se do të jenë kundër. Debatu do

të kryesohet nga Katy Balls. Ngjarjet e revistës prestigjioze “The Spektator” nuk janë thjesht në rol të Organizatorit, por dhe të indikatorit dhe

promotorit të gjërave dhe ideve që kanë ndikuar lëvizje dhe ndryshim jete. Organizuesi i “A është koha për të ofruar amnisti ndaj emigrantëve ilegalë të Britanisë”? natyrisht është një nga vlerat e kësaj fushe në ndihmë të ligjit

Ngjarjet e spektatorëve tërheqin gjithmonë folësit dhe pjesëmarrësit me cilësi më të lartë dhe janë disa nga ngjarjet më argëtuese, stimuluese dhe të këndshme në Londër. Revista thotë: “Ne mbledhim kolumnistë, politikanë dhe provokatorë për të diskutuar çështjet më të rëndësishme të ditës për të provokuar audiencën. Me Ngjarjet e Spektorit debati vazhdon edhe jashtë faqes”.

Thuhet gjithashtu se Boris Johnson po konsideron “një amnisti” për emigrantët e paligjshëm që kanë qenë në Britani për më shumë se 15 vjet”.

ERMAL KARAKUSHI

PËRSE DUHET TË NA ZGJIDHNI NE

- ✓ INSTALIM I PLOTË OSE I PJESSHËM
- ✓ ZËVENDËSIME TË SISTEMIT TË SIGURISAVET
- ✓ SHITESË PRIZASH/ ÇELESAT, NDRIÇIMI ETJ.
- ✓ DUSHE/ LIDHJE GATIMI
- ✓ SISTEMET E NGROHJES/ STORAGE
- ✓ SHËRBI ME PROFESIONALE ELEKTRIKE

ermal_niceic@hotmail.co.uk

Zyra: 020 8443 3833

Tel: 07568393784

TË GJITHA NGA
NDERRIMI I
LLAMPAVE. NDRIÇIMI
DERI TEK SKEMAT
PROFESIONALE DHE
INSTALIMI

INXHINIER ELEKTRIK

“LLANGOLLEN INTERNATIONAL MUSICAL EISTEDDFOD” KA PREZANTUAR VALLET SHQIPTARE.

“Llangollen International Musical Eisteddfod” priti falas Ditën Ndërkombëtare të Vallëzimit për të gjitha moshat dhe aftësitë në Taw Pawb të Wrexham të Shtunën, e Shkurtit, nga 11 e mëngjesit deri në ora 13 pasdite. Muzika Ndërkombëtare “Llangollen Eisteddfod”, një nga festivalet më të mëdha botërore për promovimin e vullnetit të mirë midis kombeve dhe festimin e unitetit dhe paqes, ka mirëpritur Ambasadorin e Paqes Shqiptare përpara pjesëmarrjes në festivalin e para dy viteve. Ambasadori i Paqes Shqiptare, Fitim Mimani, u përshëndet nga Kryetari i Eisteddfod, Dr Rhys Davies, deputeti Susan Elan Jones, Zyrtari Ndërlidhës i Konkurrencës së Merle Hunt dhe një grup vullnetarësh të Eisteddfod, pasi ai e prezantoi festivalin me dhuratën e tre ulla - simbol tradicional i paqes, shëndetit dhe shpresës. Pas pjesëmarrjes së Visaret E Gores - një grup valltarësh dhe muzikantësh shqiptarë - në Llangollen Eisteddfod, Fitimi bëri një numër vizitash



për të hetuar mënyrat për të sjellë më shumë konkurrentë shqiptarë në festival. Ai u kthye për të paraqitur dhuratat simbolike, si një gjest miqësie dhe mirëkuptimi midis kombeve, dhe prezantoi Qypyllinjtë E Roshnikut, një kolektiv prej pesë valltarësh dhe muzikantësh shqiptarë që do të vizituan festivalin. Në prezantim, Kryetari i Eisteddfod, Dr Rhys Davies tha: “Kemi kujtime të tilla të

dashura të grupit shqiptar që nga viti 2016. Performancat e tyre të ngulitura në fushë ishin një gëzim dhe kalimtarët inkurajoheshin të bashkoheshin me vallet shqiptare. “Ata dukej se sillnin ngrohtësinë dhe dritën e diellit të Shqipërisë në festivalin tonë dhe ne mezi presim të mirëpresim interpretuesit nga vendi në vitin 2020. “Ne do të donim të falënderonim Fitimin dhe pjesën tjetër të grupit së tij për dhuratat e mrekullueshme dhe u prekëm nga gjesti. Ne gjithashtu do të donim t’ju falënderonim të gjithëve, falënderimet për të gjithë në Overton dhe zonën përreth që hapën shtëpitë e tyre për vizitorët tanë të dalluar. Mbështetja e vazhdueshme e komunitetit lokal është ajo që e bën Eisteddfod një ngjarje kaq të veçantë dhe është një nga faktorët kryesorë që kontribuojnë në suksesin e tij dhe trashëgiminë e theksuar.”

Llangollen International Musical Eisteddfod, një festë unike e muzikës, vallëzimit dhe kulturës globale, zhvillohet në muajin korrik, si Festivali i Muzikës, E martë 7 - Diel 12 Korrik 2020. Gjashtë ditë me muzikën më të mirë dhe vallëzimin popullor - dhe gjithë botën në një vend! Çdo verë që nga viti 1947 Llangollen ka organizuar një nga festivalet kulturore më inspiruese në botë. Çdo vit rreth 4,000 interpretues dhe rreth 50,000 vizitorë konvergjojnë në këtë qytet të bukur të vogël Uellsian dhe Pavijonin e tij Ndërkombëtar; për të kënduar dhe kërcyer në një kombinim unik të konkurrencës, performancës dhe paqes dhe miqësisë ndërkombëtare. Konkurrencat e tij kulmojnë me prestigjozen ‘Kori i botës’, i cili përcakton korin më të mirë të përgjithshëm të ngjarjes. Në vitin 2005 Luçiano Pavarotti shtoi emrin e tij në konkurs në njohje të vlerësimit të tij për festivalin dhe ndikimit të tij në karrierën e tij.



VILA RONEL



Vila Ronel Bar
& Restaurant
46 Birchington Road
London
NW6 4LJ

020 7624 1385

www.vilaronelrestaurant.co.uk

Reservation@vilaronelrestaurant.co.uk



MOTIVIMI FESTIV: “EJANI TË FESTOJMË SË BASHKU!”

“Forumi i Shoqatave Shqiptare në Mbretërinë e Bashkuar me mbështetje nga Ministria e Punëve të Jashtme dhe të Diasporës të Republikës së Kosovës, si dhe me përkrahjen e Ambasadës së Kosovës në Londër, organizoi shënimin e 12-vjetorit të Pavarësisë së Kosovës më 16 Shkurt 2020, nga ora 15.00 - 17.30 në Chalk Farm, 24 Haverstock Hill, NË3 2 BQ”, shkruan në rrjetin social Facebook z.

Kosovës dhe e Republikës së Shqipërisë, si dhe disa anëtarë të Parlamentit Britanik.”

Në këtë manifestim do të ketë program të pasur kulturo-ro-artistik, me ç’rast u interpretuan shumë recitime, këngë e valle nga nxënësit e shkollave shqipe me mësim plotësues në Londër. Programin e pasuruan edhe këngëtarët nga Shqipëria dhe Kosova, Vjollca Luka dhe Gjovani.



Po ashtu nga fotografitë e deleguara në rrjetet sociale shihet një eveniment i pasur artistikisht dhe një pasuri tradicionale e shoqëruar me një koktej rasti me ushqime tradicionale shqiptare.

Në këtë eveniment në shoqërimin për mediat thuhet se si përherë hyrja ishte falas dhe thirrja ka qenë publike “Ejani të festojmë së bashku!”

Këtë eveniment për 12-vjetorin e Pavarësisë së Kosovës e ka përshëndetur Ambasadori i Shqipërisë, Sh.T. Qirjako Qirko dhe e Ngarkuara me Punë e Ambasadës së Kosovës, Ardita Gjakova. Ndërsa Dr Zamira Përfundi

Talat Pillana, Kryetar i Forumit të Shoqatave Shqiptare dhe drejtor i Shkollës Shqipe “Kosova” në Londër. Sipas z. Pillana mësohet se “Të ftuar të veçantë kanë qenë Ambasada e Republikës së

Ruspi, Drejtuese e Shoqatës “Mother Tereza-Albanian Union”, sekretare e Forumit, ka shkruar në rrjetin social Facebook “Disa momente nga festimet e 12 Vjetorit të Pavarësisë së Kosovës nga Komuniteti Shqiptar në MB, në bashkëpunim me Ambasadat tona të Kosovës dhe Shqipërisë, si edhe Ministrinë e Jashtme dhe të Diasporës të dy vendeve tona”.

Esat Braçe, drejtues i Shoqatës Nënë Tereza”, shkruan “Faleminderit të gjithëve që morët pjesë në Festën e Pavarësisë. Faleminderit grupit të valleve të “Shpresa Programme”, që morën pjesë në festën tonë. Faleminderit përfaqësuesve të shoqatës “Ardhmëria” dhe “Arbëria”, ishte kënaqësi që na nderuat me pjesëmarrjen tuaj. Faleminderit të gjithë atyre nxënësve dhe valltarëve

që morën pjesë në festë. Shpresojmë që në festat e tjera do jemi më të Bashkuar dhe le të festojmë së bashku, sepse bashkimi bënë fuqinë.” Z Lavdrim Krashi, ka shkruar “Gëzuar Kosova jonë e bukur! Bashkë ka hije, e hijeshia është një vlerë e shquarshqiptare”. Ruzhdi Jata nga Shoqata “Dituria” dhe Nënkyetar i Forumit, shkruan: “manifestim i shkëlqyer i kulturave dhe dinjitetit shqiptar! Një përgëzim i veçantë për zotin Talat Pillana”. Luljeta Nuzi nga Shoqata “Shpresa Programme”, ka shkruar “Urime dhe suksese pafund të gjithëve”. Kadime Jata nga Shoqata “Sfida” shkruan: “Të gjithëve faleminderit për kontributin sado të vogël që dhanë. Dhe Esatin me muzikën e këngëtarët që i dhanë një atmoferë mbrëmjes!”.



UPF - FILLOI KËSHILLI SHQIPTAR I PAQES NË MBRETËRINË E BASHKUAR

Federata Universale e Paqes (UPF) - Këshilli i Paqes Shqiptare në Mbretërinë e Bashkuar u përurua në Londër në 25 janar ku morën pjesë ish-ministri i qeverisë shqiptare Gaqo Apostoli, i cili ishte Kryetari i UPF në Shqipëri.

Duke iu drejtuar audiencës së komunitetit shqiptar së bashku me Z. Apostoli, ishin Sekretari i Përgjithshëm i UPF Albania, Gani Rroshi, Ambasadori i Shqipërisë në Mbretërinë e Bashkuar, SH.T. Ambasadori Qirjako Qirko, Dr Michael Balcomb, Kryetari i UPF dhe FFWPU Europe & Lindja, Lavdrim Krashi, Menaxher Shërbimesh, Minibashkia Brent Londër, i cili tani është President i Këshillit të Paqes Shqiptare në Mbretërinë e Bashkuar dhe evenimenti ishte i moderuar nga Elvira Memia.

Gjatë programit, një numër çmimesh të Ambasadorëve për Paqen iu dhuruan

anëtarëve të përzgjedhur të komunitetit shqiptar. Z. Apostoli njoftoi se Përparim Rama dhe Adelina Badivuku do të ishin bashkëkryetarë të Këshillit të Paqes.

Federata Universale e Paqes (UPF) është një rrjet individësh dhe organizatash të përkushtuar për ndërtimin e një bote paqeje në të cilën të gjithë mund të jetojnë në liri, harmoni, bashkëpunim dhe prosperitet. UPF zbaton programet e saj përmes një rrjeti global të Ambasadorëve për Paqe. E filluar në vitin 2001, Ambasadorët për Paqen janë bërë rrjeti më i madh dhe më i larmishëm në botë i liderëve të paqes. UPF është një OJQ me status të përgjithshëm konsultativ me Këshillin Ekonomik dhe Social të Kombeve të Bashkuara. Në Shqipëri, UPF u krijua në vitin 2005 dhe tani ka mbi 4000 Ambasadorë për Paqen dhe Këshillat e saj Lokale të Paqes në të gjitha 61 bashkitë



e Shqipërisë.

Lavdrim Krashi, Presidenti i Këshillit të Paqes Shqiptare në Mbretërinë e Bashkuar, në rrjetin social Facebook shkroi: "Absolutisht e vlerësoj shumë ngjarjen për krijimin e Këshillit të Paqes Shqiptare në MB, si pjesë e Federatës Botërore të Paqes (UPF). Të emocionuar për të marrë çmimin "Ambasadori për Paqen" dhe të gëzuar përtej fjalëve që u zgjodhëm për të kryesuar këshillin me dy bashkëkombasit e mi të

mëdhenj, Adelina Badivuku dhe Përparim Rama! Me mirënjohje mirënjohëse për Gaqo Apostolin, kryetar i UPF Albania dhe UPF më të gjerë për mbështetjen, njohjen dhe inkurajimin e tyre të ngrohtë! Një falënderim të veçantë për Ambasadorin e Shqipërisë, Z. Qirjako Qirko dhe stafin e tij dhe mbi të gjitha faleminderit për të gjithë të pranishmit dhe urime të shkëlqyera për ata që u dha titullin "Ambasadori për Paqen".



 **POEM**
Bar & Grill

AVAILABLE FOR HIRE
120 ADULTS & 60 CHILDREN

NJË MILION QYTETARË TË BE-SË NË LONDËR APLIKOJNË TË QËNDROJNË PËRGJITHMONË NË MB AFATI I FUNDIT PËR APLIKIME ËSHTË FUNDI I QERSHORIT TË VITIT TË ARDHSHEM

Ka pasur gjithashtu 83.940 aplikime nga spanjollët, 60.320 nga bullgarët (ku ka mjaft shqiptarë me pasaporta të tilla si minoritet), 59.140 francezë, 39.560 lituanë dhe 31.180 gjermanë dhe mjaft nga Greqia. Rumunët, përbëjnë 161,000 aplikime, përbëjnë kontigjentin më të madh të BE nga kryeqyteti që kërkon zgjidhje të përhershme, i ndjekur nga 131.860 italianë dhe 100,000 polakë. Rreth nëntë nga 10 aplikantët në Londër janë miratuar tashmë, dhe pjesa tjetër mbetet ende duke u përpunuar. Një ndarje e bashkisë tregon se numri më i madh i aplikimeve ka ardhur nga qytetarët e BE-së në Newham - i cili ka 68.510 regjistrime për zgjidhje, pasuar nga Brent në 63.400 dhe Ealing me 54.510. Duke njoftuar shifrat, Ministri i Sigurisë Brandon Lewis tha se ai ishte "i kënaqur" me numrin e aplikimeve, duke shtuar:

"Unë e pranoj që qytetarët e BE-së në të gjithë Mbretërinë e Bashkuar, mund të ndjehen të shqetësuar. Unë dua të flas drejtpërdrejt me ju: kjo është shtëpia juaj, ju jeni një pjesë integrale e shoqërisë

duhej të aplikonin mund ta bëjnë këtë pas një procesi të drejtpërdrejtë me tre hapa të thjeshtë. Afati i fundit për aplikime është fundi i qershorit të vitit të ardhshëm. Fushatat kanë

evropianë që jetojnë në Londër kanë bërë kërkesë për të qëndruar përgjithmonë nën Skemën e Zgjidhjes së BE të Qeverisë, shifrat treguan sot. Statistikat e Ministrisë së Brendshme zbulojnë se



sonë dhe ne duam që ju të qëndroni. Të drejtat tuaja janë të garantuara në ligjin e MB dhe nuk i nënshtrohen asnjë prej negociatave në vazhdim me BE". Z. Lewis tha që ata që

shprehur shqetësimin për atë që mund të ndodhë me ata që nuk janë në gjendje të sigurojnë dokumentet e duhura ose nuk aplikojnë për arsye të ndryshme. Pothuajse një milion

992.570 shtetas të BE kishin paraqitur kërkesa deri në fund të dhjetorit - afërsisht një e treta e më shumë se tre milion të pranuar në shkallë vendi.



+



PROFESIONALIZËM • GARANCI • CILËSI



**ABONIME
INSTALIME
RIMBUSHJE**

PËR MË SHUMË KONTAKTO GËZIMIN: 078 157 359 45

“I TILLË JAM...” NJË KOMPOZITË ME HISTORI TË SHKURTRA QË AFROHEN TEK NJË ROMAN JETE

“I tillë jam...” (Tregime, skica & shënime) i autorit Shefqet Meko, ka ardhur në përkujdesjen e Ahmet Prençit në mesin e lexuesve si një kompozitë e përshtatur me një narracion, që në sitën e tij ka elementaren e tregimit të shkurtër. Si e tillë, prurja “fine” e penës së hershme të Shefqet Mekos, është me plotë gojën, një vepër me prozë të shkurtër, narrative, e cila përqendrohet zakonisht rreth një udhe jete dhe jetike, ku shpesh pikëtakimi është një ndjesi dhe ngjarje e vetme, ajo që vëzhgon dhe ka vëzhguar syri i autorit. Është një libër i kufizuar në shtrirje dhe ka një hyrje, trup dhe përfundim. Edhe pse një libër me kompozita të situara në sitën e tregimit të shkurtër, “I tillë jam...” ka shumë të përbashkët me një roman, ajo është shkruar me precizion shumë më të madh. Ndaj dhe një ndalesë e tillë, një analizë letrare, për “I tillë jam...” shkon arsyeshëm në këndin e merituar për të. Kjo analizë e “I tillë jam...” nuk është thjesht për të ritreguar atë që ka shkruar me sqmë autori, por për të ritransmetuar atë pikë që kërkon njohuri themelore të elementeve letrare, të cilat e bëjnë akoma më të bukur leximin dhe rileximin e saj. Ndaj jo më kot vetë autori në shënimin hyrës të këtij libri shkruan: “Këto dorëshkrime ende do të ‘flinin’ nën pluhurin e kohës, pa nxitjen dhe inkurajimin miqësor të poetit Ahmet Prençi.” Le ta nisim me atë që kërkon syri në prezencën e njëzetë e nëntë tregimeve të shkurtra jetike, për qasjen në natyrë dhe vendarsyen e rrëfimeve narrative. Vendosija tek “I tillë jam...” është një përshkrim se ku dhe kur ndodh ngjarja. Vërtet në një histori të tillë ka më pak cilësime në krahasim me një roman, por tërësia narrative e ndërlikuar të jep një arsye më shumë të besosh se vepra ka vlerën e një narracioni të tillë. Koha

është më e kufizuar, por ajo në rastin konkret është një kohë që shkon dhe meton edhe në shekullin e 21-të, edhe në arsyen që kap “Makthi i një burri”; “Darkë në konvikt”; “Përçartje fjalësh”; “Viti ters”; “Gotë e thyer” etj. Dhe le të ndalemi pastaj tek cilësimi. Cilësimi konsideron gjeografinë, motin, kohën e ditës, kushtet sociale, etj. që të gjitha janë efikasitete narrative dhe të ndjeshme, fine dhe mjaft tërheqëse, me një rrjedhë leximi të bukur. Vendosija në histori e këtij cilësimi luan një rol arsyetor dhe na qas në mendime si tek “Një grusht dhé...” ashtu edhe tek “Vdekja përtej Atlantikut”. E gjitha e “I tillë jam...” (Tregime, skica & shënime) i autorit Shefqet Meko është një pjesë e rëndësishme e komplotit apo temës, njëkohësisht është edhe një sfond kundër të cilit zhvillohet veprimi. “I tillë jam...” (Tregime, skica & shënime) i autorit Shefqet Meko u shkrua larg nga dheu amë, por mushtn e dashurisë për të. Kjo dashuri shtrydhet dhe zhvillohet e zhvillohet në të tashmen, të kaluarën dhe vlen edhe për të ardhmen. Tek prurja narrative e Mekos, periudha kohore në gjuhën, atmosferën dhe rrethanat shoqërore është një melos që shkon mes tregimit të shkurtër dhe formës narrative më të avancuar. Karakterizimi tek “I tillë jam...” (Tregime, skica & shënime) i autorit Shefqet Meko trajton se si përshkruhen personazhet në tregim. Në tregimet e këtij libri zakonisht ka më pak personazhe krahasuar me një roman, por janë një vlerë më vete që afrohen me të. Ata zakonisht përqendrohen në një arsye dhe një personazh kryesor ose protagonist, por katërfishohen në lidhje dhe në veprim. Vetë autori është narratori dhe personazhi kryesor në jo pak raste. Personazhet janë përshkruar

mjeshtërisht, ashtu si dhe personazhi kryesor dhe personazhet e tjerë forcohen përmes dialogut, nga mënyra se si ata flasin (dialekti ose zhargoni për shembull). Në jo pak taste autori i ka përshkruar personazhet nga pamja fizike, mendimet dhe ndjenjat dhe ndërveprimi (mënyra sesi veprojnë ndaj të tjerëve). Ata ose ato nuk janë vetëm personazhe statikë, të sheshtë, por dhe që nuk ndryshojnë, dinamikë, dallohen, stereotipe, janë personazhet të besueshëm. Komploti është sekuenca kryesore e ngjarjeve që përbëjnë “I tillë jam...” (Tregime, skica & shënime) të autorit Shefqet Meko. Në këtë vëllim komploti përqendrohet zakonisht edhe në një përvojë, por edhe në një moment të rëndësishëm. Ngjarja më e rëndësishme mbetet një enigmë për lexuesin, dhe si është i strukturuar komploti, linear, kronologjik dhe në frontin që ai lëviz, gjithashtu është një arsye më shumë për ta pasur këtë libër në bibliotekën tuaj. Është kështu pasi komploti është i besueshëm. Treguesi dhe këndvështrimi i “I tillë jam...” shkon në të gjithë fazat e duhura të një libri të kompletuar. Narratori është personi që tregon ngjarjen. Narratori dhe personazhi kryesor nuk janë të njëjtë, por i bashkon jetikja dhe vetë jeta. Nga pikëpamja nënkuptojmë nga sytë e kujt tregohet histori. Tregimet e “I tillë jam...” (Tregime, skica & shënime) i autorit Shefqet Meko kanë tendencë të tregohen përmes këndvështrimit të një personazhi.

Konflikti ose tensioni është zakonisht zemra e tregimit të “I tillë jam...” (Tregime, skica & shënime) i autorit Shefqet Meko dhe lidhet me personazhin kryesor, sikurse



ndodh që në një histori të shkurtër zakonisht ekziston një luftë kryesore. Diku është një konflikt i brendshëm brenda karakterit, diku një konflikt i jashtëm i shkaktuar nga rrethina apo mjedisi që personazhi kryesor e gjen veten. Kulmi është pika e tensionit ose intensitetit më të madh në tregimin e Mekos. Mund të jetë gjithashtu pika kur ngjarjet marrin një kthesë të madhe pasi tregimi shkon drejt përfundimit të tij dhe ka një pikë kthese në histori, si tek “Unë nuk jam dakord” apo “Himni im dhe i saj”. Stili i autorit ka të bëjë me fjalorin e tij të pasur dhe të grumbulluar në vitet e tij si student dhe drejtues i gazetës studentore, përdorimin e figurave, tonin ose ndjenjën e tregimit. Ka të bëjë me qëndrimin e autorit ndaj temës. Në disa tregime të shkurtra të “I tillë jam...” toni mund të jetë ironik, me humor, i ftohtë ose dramatik. Gjuha e autorit është plot gjuhë figurative. Meko përdor autori shumë simbolikë, Metafora (krahasime që nuk përdorin “si” ose “si”) ose imazhe (krahasime që përdorin “si” ose “si”). Analiza e “I tillë jam...” (Tregime, skica & shënime) i autorit Shefqet Meko nuk është thjesht një ndalesë, por një shtysë për të shkruar më tej tek kjo vepër e thjeshtë, por e bukur e Mekos, që është një diskurs më vete në formën midis tregimit të shkurtër dhe prozës më të gjatë të shtjelluar në nëndarje jete.

NGECJA E MADHE OSE ENIGMA E PAS-DONACIONEVE

Një nga biznesmenët e mirënjohur e të suksesshëm shqiptarë në Mbretëri të Bashkuar, Gazmend Cufaj, që është dhe drejtuesi i një kompanive të vlerësuar në tregun britanik, "Big Boss Services UK Ltd", pasi ka vizituar nga afër pasojat e Tërmetit në Durrës, shprehet në faqen e tij të Facebook: "Kemi tre muaj nga koha kur tërmeti ra në Durrës dhe Bashkia e Qeveria shqiptare nuk duken fare në terren për të pastruar mbeturinat që kanë zënë rrugët e kalimtarëve". Me disa fotografi nga pasojat, të cilat i ka shkrepur vetë, z Cufaj thotë se "shikojeni në cilën pamje është qyteti i turizmit, Durrësi??!!"

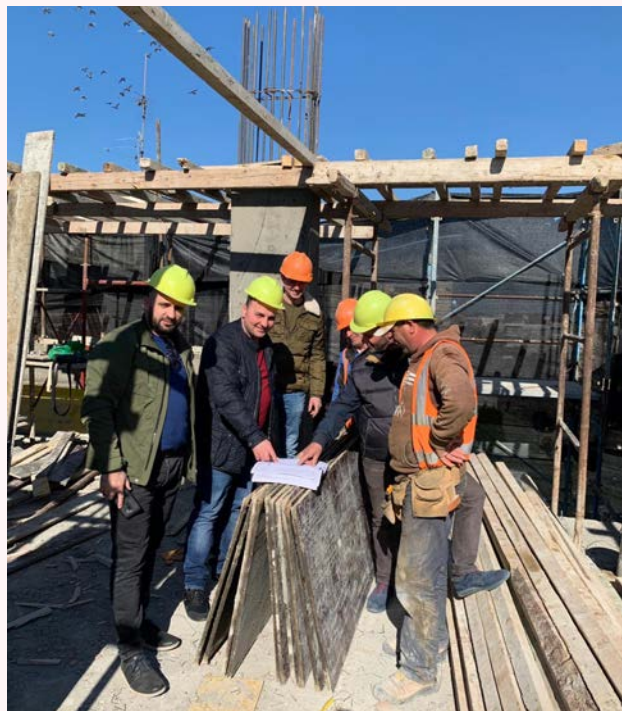
Më tej ai shton "Po mendoj që të marrë një lopatë vetë dhe të pastrojë këto mbeturina, me që nuk ka as pushtet lokal dhe as shtet qeveritar, por disa miq më këshilluan që të mos ta bëjë këtë punë pa marrë leje, se pastaj të fusin brenda për punë që bënë pa leje zyrtare".??? Me fjalën "nuk kam fjalë për këto që pashë me sytë e mi" ai shton dhe "Zoti e ndihmoftë këtë popull!"



Ndaj "Big Boss Services UK Ltd" në bashkëpunim me kompaninë "3Xh Sh.p.k." synon dhe premtan duke garantuar materiale të durueshme sizmike dhe me çmime të garantuara e konkurruese në tregun shqiptar e më gjerë. Nisur nga praktika e ndërtimit në territorin tashmë të goditur nga tërmeti, përse i përket ramave prej betoni të armuar vërehen këto vitet e fundit përdorimi i trarëve të sheshtë në ramë si një metode e "mençur" përse i përket fleksibilitetit arkitektonik. Me fleksibilitet arkitektonik krijohet aspekti dhe mundësia i modifikimeve të zgjidhjeve planimetrike të ambienteve pasi tavanet që janë të rrafshta e mundësojnë një gjë të tillë. Shpesh në artikuj të ndryshëm këto rama cilësohen dhe përzgjidhen edhe përse i përket kohës së shpejtë të ndërtimit, koston së ulët për kallupimin e strukturës, etj. Njëkohësisht në literaturën e huaj e gjen gjithashtu të pozicionuar "mirë" edhe për rezistencën e dobët që ato paraqesin nën veprimin e forcave sizmike.

Strukturat ndodhen nën veprimin e ngarkimeve dinamike që shkaktojnë vibrime. Ndërtimi mund të përmendim ngarkesat e erës, ngarkesat sizmike që shkaktohen nga tërmetet, ngarkesat e mekanizmave të ndryshëm vibrues, etj.

Tërmetet janë një ndër rreziqet më të



mëdha natyrore për jetën në tokë pasi ata kanë shkatërruar qytete dhe fshatra të panumërta, në çdo kontinent. Tërmetet e mëdha janë shkak kryesor i shkatërrimit të strukturave të ndryshme të ndërtuara prej njeriut. Shumë tërmete, fatkeqësisht, japin shumë pak ose aspak paralajmërim para se të ndodhin dhe kjo është arsyeja kryesore pse dëmet prej tyre janë të mëdha.

Një rëndësi të veçantë po merr përherë e më shumë edhe në Shqipëri, procesi i projektimit antisizmik të strukturave, i cili ka në thelb të tij projektimin e strukturave me reagim sa më të mirë sizmik. Gjatë një tërmeti të fortë, vibrimet mund të shkaktojnë dëmtime në strukturë deri edhe në kolaps të saj.

Kërkesa e vazhdueshme e rritjes së performancës së ndërtimeve është e lidhur ngushtësisht me përmbushjen e qëllimit prej të gjithë elementëve përbërës të tij si: struktura mbajtëse, funksioni,

arkitektura, etj. Për realizimin e performancës së strukturës mbajtëse krahas përpjekjeve për njohjen, analizën dhe vlerësimin e fenomenit natyror të tërmeteve, është e nevojshme edhe perfeksionimi i skemave strukturale dhe mënyrave të llogaritjes së tyre. Zvogëlimi i efekteve negative të lëkundjeve të mëdha të tokës është gjithmonë një nga çështjet më kryesore në inxhinierinë strukturore dhe ka tërhequr vëmendjen e shumë studiuesve në gjithë botën. Arritja e performancës strukturale është e lidhur me materialet e përdorura, teknologjinë e ndërtimit, saktësinë e metodave llogaritëse dhe sigurisht me koston e realizimit, të cilat bashkëpunimi mes dy kompanive do të synojë të realizojë më së miri.

Rreth tërmetit

Sikurse dihet tashmë, Shqipëria veriperëndimore u godit nga një tërmet i...

fortë me magnitudë 6.4 me një epiqendër 16 kilometra në perëndim-jugperëndim të Mamurrasit, në 03:54 CET (UTC +1) më 26 nëntor 2019. Dridhja u ndje në kryeqytetin e Shqipërisë, Tiranë, si dhe në vende aq larg sa Taranto dhe Beogradi, rreth 370 kilometra në verilindje të epiqendrës. Në total 51 njerëz mbetën të vdekur nga tërmeti dhe mbi 3,000 vetë u plagosën. Për nga shkalla e magnitudës ky ishte tërmeti më i madh që ka goditur Shqipërinë në më shumë se dyzet vjet. Shqipëria shtrihet përtej kufirit konvergjent midis Pllakës Euroaziane dhe Adriatikut, pjesë e zonës komplekse të përplasjes me Pllakën Afrikane. Struktura e pjesës perëndimore të Shqipërisë mbizotërohet nga tektonika aktive e shtyrjes. Rajoni është sizmiki i aktiv, me disa tërmete $M \geq 6$ në njëqind vitet e fundit. Në vitin 1979, ngjarja më e madhe goditi 70 km më tej në veri, në Mal të Zi, duke vrarë 136 njerëz (101 në Mal të Zi dhe 35 në Shqipëri).

Dëme u shënuan kryesisht në qytetin e Durrësit dhe fshatin e Kodër-Thumanës, të cilat ndodhen afër epiqendrës së tërmetit. Dy hotele dhe dy pallate u shembën në Durrës. Katër ndërtesa, përfshirë një pallat 5-katësh u shembën në Kodër-Thumanë e

cila u godit më rëndë nga tërmeti. Qyteti i Laçit u dëmtua gjerësisht. Gjendja e jashtëzakonshme që do të zgjaste 30 ditë u shpall nga qeveria shqiptare për Durrësin, Thumanën dhe Tiranën e më vonë u zgjerua për Laçin dhe Lezhën. Tërmeti u ndoq nga pasgoditje të cilat drodhën strukturat e dëmtuara gjatë tërmetit dhe shkaktoi frikë midis qytetarëve. Rrjedhimisht një numër shtëpish nuk ishin më të banueshme. Qindra ushtarë shqiptarë dhe rreth 2,000 oficerë policie u dërguan në zonat e prekura nga tërmeti. Ata u ngarkuan me detyrën e ndihmesës në operacionet e kërkim-shpëtimit si dhe në ngritjen e çadrave dhe kampeve të strehimit për njerëzit e mbetur tashmë pa shtëpi. 300 çadra emergjencash u ngritën pranë stadiumit të Durrësit dhe në Thumanë për të strehuar rreth 1,000 persona. Trupat shqiptare që punonin me mjete të kufizuara shpëtuan njerëz nga rrënojat të mbështetur nga 250 trupa nga SHBA dhe vende të ndryshme europiane.

Mungesa e eksperiencës

Duke qenë se tërmeti i fundit i fuqishëm e goditi vendin në vitin 1979, Shqipëria kishte një mungesë të eksperiencës dhe ekspertizës në

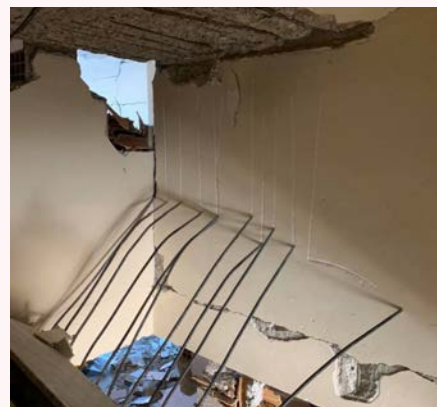
operacionet e shpëtimit. Rrjedhimisht, ekipe shpëtimi me pajisje të specializuara, qen nihatës dhe furnizime të tjera emergjencash mbërritën në Shqipëri nga vendet fqinje

dhe Europa për të ndihmuar në operacionet e kërkimit si dhe për të ndihmuar ata të mbetur të pastrehë. Shumë njerëz të pastrehë në Kodër-Thumanë kaluan dy netë në çadra duke refuzuar për të qendruar në hotelet në Detin Adriatik. Forcat Speciale RENEA vijuan të kërkonin për disa njerëz që u raportuan të humbur dhe të paktën 45 persona u nxorrën të gjallë nga rrënojat.

Sipas informacioneve zyrtare 51 vetë humbën jetën - 25 në Durrës, 25 në Thumanë dhe 1 në Lezhë. Midis viktimave ishin dhe 7 fëmijë të moshave 2-8 vjeç. Pas tërmetit, humbën jetën edhe 2 persona nga Kurbin, njëri nga plagosjet e tyre në spital dhe një tjetër përmes vetëvrasjes, për shkak të stresit post-traumatik. Pasgoditjet, disa prej të cilave ishin të fuqishme, e bënë të vështirë punën e ekipeve të shpëtimit.

Ministria e Shëndetësisë Ogerta Manastirliu fillimisht deklaroi mbi 900 të plagosur nga të cilët 731 ishin trajtuar në spitalet e Durrësit dhe Tiranës. Ministria e Shëndetësisë raportoi se ishin 62 vetë ishin në gjendje të stabilizuar dhe 3 të tjerë ishin nën kujdes intensiv. 5,200 banorë mbetën të pastrehë. Po a mund të thuhet vetëm thjesht "mungesa e eksperiencës", kur sheh këtë anarki në Durrës? Ish Sekretari i Përgjithshëm i Kombeve të Bashkuara, Kofi Annan më 8 Tetor 2003 një mesazh të tij është shprehur "Dukuritë

e natyrës mund të sjellin rreziqe që janë pjesë e jetës. Por këto dukuri kthehen në fatkeqësi vetëm atëherë kur preken jeta dhe mjetet e jetesës së njerëzve. Prekshmëria e komuniteteve po rritet për shkak të aktiviteteve njerëzore që çojnë në rritjen e varfërisë, në një densitet më të madh urban, degradimin e mjedisit dhe ndryshimin e klimës. Është mirë që brënda mundësive tona të bëjmë diçka lidhur me këtë. Vendim-marrje më të mirë, planifikim të përmirësuar, menaxhim efektiv të rreziqeve, përtëritje në aktivitetet e zhvillimit dhe të mbrojtjes së mjedisit këto janë veprimtaritë



njerëzore që mund të zvogëlojnë prekshmërinë e komuniteteve. Për këtë qëllim, vlerësimi i rreziqeve dhe pakësimi i fatkeqësive duhet të jenë pjesë integrale e të gjithë projekteve dhe politikave të zhvillimit të qëndrueshëm."

Ndihma dhe solidariteti

Komisioni Evropian ishte i pari që ka shprehur zemërgjerësinë ndaj ringritjes së kombit shqiptar, duke dhuruar 115 milionë euro, nga këto 15 milionë euro grante nga KE dhe 100 milionë euro nga fondi i Bashkimit Evropian.



Emiratet e Bashkuara shfaqën bujarinë e tyre ndaj Shqipërisë duke dhuruar 70 milionë euro për ndërtimin e 2 mijë njësive të banimit. Ndërkohë që në total nga institucionet e komitetit europian, janë 400 milionë euro ndihma për Shqipërinë.

5.2 milionë euro ishte shuma e dhuruar nga Shtetet e Bashkuara të Amerikës, ndërkohë nuk mungoi solidariteti dhe mbështetja nga vende si Zvicra, Serbia, Gjermania, Turqia, Japonia, Koreja, Greqia, Britania e Madhe, Suedia, por mbizotëroi edhe zemërgjerësia e Francës. Qeveria e Macron i dhuroi Shqipërisë 100 milionë euro të cilat do të shpërndahen përmes projekteve, pra jo në vlerë parash por në ndërtim, si dhe 60 milionë euro, të dhëna hua, çka do të thotë se në një kohë të caktuar, Shqipëria duhet t'ia kthejë pas. Italia po ashtu i dhuroi Shqipërisë fqinje 65 milionë euro të cilat gjithashtu do të akordohen përmes projekteve në sektorë të caktuar. Ndërkohë, Turqia, e cila e para u vetëofrua për të ndërtuar mbi 500 njësi banimi, nga kjo konferencë, bëri të ditur se vlera totale e ndihmave që ajo i dhuron Shqipërisë, së bashku me

bloqet e banimit, shkon në 46.3 milionë euro, përfshirë edhe ndërtimin e xhamive. Holanda, Danimarka e Polonia, Slovenia, Finlanda e Austria dhuruan shifra të konsiderueshme, ndërkohë që edhe pse në shifra më të vogla, nuk mungoi mbështetja nga Çekia, Hungaria, Rumania, Luksemburgu e Bullgaria, të cilat u solidarizuan për të marrë përsipër projekte ndërtimi në Shqipëri, veçanërisht në kopshte e shkolla, për sektorin arsimor i cili ishte i dyti më i prekur nga tërmeti i 26 nëntorit. Kosova jonë fqinje gjithashtu u tregua solidare në këtë Konferencë të Donacioneve, ku pas ndihmave të dhëna vendit tonë menjëherë pas tërmetit me grupe të kërkim-shpëtimit e me hapjen e dyerve për të pastrehët, dhuroi 200 mijë euro për rindërtimin.

Kur priten të vijnë këto fonde?

Shqipëria ia ka dalë me sukses të mbulojë jo vetëm të gjithë faturën e tërmetit me donacionet e mbledhura në Konferencën e Donatorëve, por ta tejkalojë atë. Bëhet fjalë për 1.15 miliardë euro. Ambasadori i BE-së në Shqipëri në një intervistë ekskluzive për Ora Neës tregon se kur dhe si do të mbërrijnë këto fonde në Shqipëri. "Kontributi i ndihmës së akumuluar është 1.15 miliardë euro që është më shumë sesa nevojat e vlerësuara nga tërmeti. Në terma të përgjithshëm mund të themi se janë 400 milionë grante dhe e njëjta sasi në hua me interesa shumë

të ulëta" – u shpreh Soreca pas përfundimit të konferencës së donatoreve. "Varet nga lloji i donacionit. Një pjesë e parave do të vijnë në ditët apo javët në vijim, ndërsa sa i takon institucione financiare, ato kanë procedurat e tyre dhe duhet të ndjekin përpara se të vijnë në Shqipëri. Presidenti i Këshillit të Europës dhe Kryeministri nënshkruan një marrëveshje ku palët u angazhuan ti japin Shqipërisë 50 milionë në formën e granteve dhe do të jenë gati në ditët në vijim". Soreca nënvizoi transparencën dhe llogaridhënien në këtë proces. "Kemi rënë dakord për nënshkrimin e një deklarate parimesh e një deklarate raporte të tilla. Për ne është e rëndësishme që mekanizmi financiar i përdorur nga Shqipëria të jetë transparent dhe llogaridhënës. Kjo deklaratë parimesh përcakton çfarë duhet të bëjë qeveria. Në këtë kuadër BE por dhe partner të tjerë ndërkombëtarë do të qëndrojnë krah Shqipërisë për ta ndihmuar dhe për të shkuar deri në fund të procesit".

Tashmë janë fondet, por duhet menduar mirë

Ndërsa të gjitha këto pika dhe mjaft të tjera, tashmë janë një shkak dhe një pasojë, një dhimbje e madhe dhe një krizë në rritje, dhe më së shumti kur fondet janë dhënë e premtuar, ajo që mbetet apriori sipas z Cufaj është ndërtimi me kushte bashkëkohore dhe jo sa për të kaluar situatën.



Kështu shkojmë në atë pikë kur kemi dëgjuar të thuhet kështu: "U quajt antishqiptar një biznesmen amerikan, kur në vitin 2005, ndërsa erdhi të investonte në plazhin e Durrësit dhe pa lukuninë e ndërtimeve pa hapësira, lëshoi shprehjen lapidare: Ku është deti këtu? "Ore, do hedhë para ky këtu apo ka ardhur vetëm për të parë"? , thanë disa zyrtarë që e pritën, por amerikanin nga Florida iku siç erdhi dhe nuk e pa më me sy, as plazhin e Durrësit e as Shqipërinë. U quajt budalla një gjeolog, që për 29 vjet non stop përsëriste se ndërtimet në rrëzën e plazhit të Durrësit një ditë do kishin pasoja shkatërruese. Po ku pyesnin biznesmenët e mëdhenj shqiptarë të fryrë nga paratë? Ata ndërtuan ku u desh kokrra e qejfit. Në rrëzë dhe në ujë, pallatet e rinj çanë qiejt si përbindësja, duke bërë milionerë, pikërisht këta gangster betoni dhe gjeologu ynë bashkë me kolegët e tij dukeshin si shqiptarë të dalë nga moda, madje duke i etiketuar deri komunistë. U quajt prerje e vjetër një pedagog i Universitetit Politeknik të Tiranës, teksa përsëriste e u mësonte studentëve përse shqiptari ka...



SPECIALE

SPECIALE

ndërtuar në shekuj faqe kodre e faqe mali. Dhe tani që ndodhi gjëma, do të duhen 300 vjet që të gjitha ndërtimet duhet të lëvizin nga fusha në kodër.”

Pra do të duhet qartësisht një ide dhe një profesionalizëm bashkëkohor dhe në planifikim, dhe në ndërtim e më tej.

Duke përfunduar

Sipas filozofisë tradicionale sizmike të projektimit, përballimi i efekteve të larta sizmike do të realizohet me anë të rezistencës së lartë ose të duktilitetit të madh të strukturës. Realizimi i këtij ekuilibri nëpërmjet rritjes së rezistencës nuk është efektiv për rastin e veprimeve të forcave sizmike të shkaktuara nga tërmetet, pasi me rritjen e rezistencës së elementëve strukturorë mund të

shfaqen edhe fenomene të dëmshme. Kështu, shpesh, ndodh që rritja e ngurtësisë së një strukture të mos jetë e mjaftueshme, ose jo gjithmonë të japë rezultatet e dëshiruara. Nevoja e sjelljes jolineare të strukturave, për rritjen e duktilitetit gjatë tërmetit si një mënyrë e mundshme për të rritur energjinë e brendshme, pranon në të njëjtën kohë, të çara dhe dëmtime në elementët strukturorë, do të jetë parimi kryesor i këtre kompanive.

Strukturat prej betoni të armuar pa trarë dhe strukturat me trarë me lartësi të vogël vazhdojnë të ndërtohen me intensitet në vendin tonë. Ato paraqesin disa veçori pozitive në lidhje me fleksibilitetin arkitektonik që ofrojnë. Përsa i përket sjelljes së tyre nën veprimin e lëkundjeve sizmike ato paraqesin veçori negative.

Fleksibiliteti i lartë që ato shfaqin shoqërohet me zhvendosje relative të kateve të medha duke shfaqur dukshëm dëmtime të konsiderueshme edhe për nivele të mesëm tërmetesh. Normat e projektimit në fuqi në vendin tonë nuk i përmendin në mënyrë të qartë kriteret e projektimit të tyre. Për me tepër edhe në normat e Eurokodeve nuk specifikohet në mënyrë të qartë një gjë e tillë. Ndërkohë disa norma të vendeve të tjera të zhvilluara e sygjerojnë si pjesë të strukturës për të përballuar vetëm forcat vertikale. Për të përballuar forcat horizontale ato duhet të shoqërohen me elementë të tjerë strukturalë, mure prej betoni të armuar, apo me zgjidhje të tjera inteligjente si izolimi në bazë, përdorimi i shuarësve, etj.

Ky studim paraqet një vlerësim analitik për ramat prej betoni të armuar të cilat i kanë trarët të një lartësie të vogël. Tipologjia është e njohur si ramë me trarë të sheshtë të përfshirë në brendësi të soletës me një lartësi 25-30cm. Shumë struktura të ngjashme janë ndërtuar rreth rajonit të Ballkanit dhe Lindjes së Mesme. Siç është e njohur, avantazhet kryesore të këtyre strukturave janë: fleksibiliteti i lartë arkitektonik dhe kosto e ulët ekonomike për ndërtimin e kalepeve. Ndaj “Big Boss Services UK Ltd” në bashkëpunim me kompaninë “3Xh Sh.p.k.” synon dhe premtori efikasiteti të reja bashkëkohore dhe të durueshme brenda kornizave të sotme.

BIG BOSS SERVICES
(UK) LTD

BUILDING CONTRACTORS

Instagram: [big_boss_services_uk_ltd](#)
Twitter: [@BigBossServices](#)
Facebook: [BigBossServicesUKLtd](#)

OUR SERVICES INCLUDE:

Guttering	PVC Windows	Plastering
Painting	Loft Conversion	Carpentry
Decorating	Extensions	Roofing
Power Clean	Kitchen Fitting	Brickwork
Scaffolding	Bathroom Fitting	Tiling



Tel: 020 8591 9198

Mobile: 07747 143 704 / 07883 029 474

Email: bigboss.services@yahoo.co.uk

website: www.bigboss-service.webs.com

UTR: 7168616298

CRN: 8344897

VAT NR: 215642524

Shesim apartamente në Durrës, Tiranë dhe ne zonën e plazhit deri tek Mali i Robit

Kontakt: 07883029474 dhe 00355685309800

Përkujtimore

I JEPET LAMTUMIRA ARTISTIT TEATRIT “SKAMPA” DHE ESTRADËS SË ELBASANIT MEHMET ADEMI

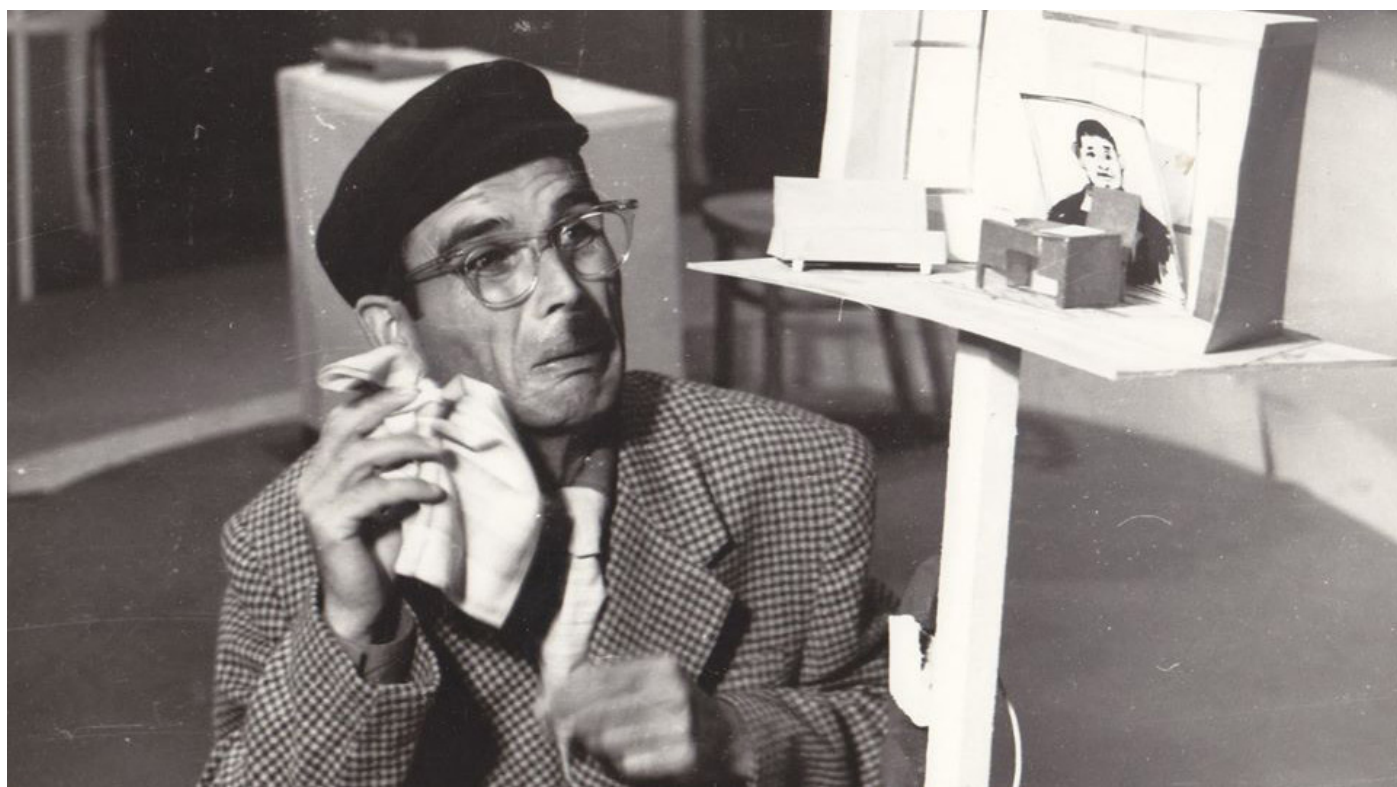
Ka ndërruar jetë në Elbasan, aktori i njohur i Teatrit “Skampa” dhe Estradës së Elbasanit, Mehmet Ademi. Ai ishte vëllai i vjehrrit tim, Njazi Ademi dhe xhaxhai i bashkëshortes sime, Luçianës. I ndjerri e dha jetën në prani të dy djemve të tij, Danit dhe Landit, në prani të bashkëshortes së tij, dhe vëllait të tij, asistent inxhinierit të mirënjohur të Elbasanit dhe ish futbollistit të “Labinotit” Njazi Ademi si dhe të afërmeve të tjerë. Mehmet Ademi ka qenë një nga figurat e artit skenik të qytetit dhe njëkohësisht ka luajtur dhe në disa filma artistikë, si “Binarët” etj. Role të shumta ai ka realizuar në gjininë e humorit dhe temave të ndryshme sociale. Kohë me parë “Artisti i Popullit” Demir Hyskja e kishte cilësuar si një talent të lindur e të pazëvendësueshëm. Ish Ministri i Arsimit Thoma

Deliana ka shprehur fjalët më të ndjeshme për djalin e mikut të tij, babait të të ndjerit, një figurë mjaft e njohur e ndërtimit në Elbasan. Mjaft kolegë të tij të Estradës dhe Teatrit “Skampa” kanë shprehur mjaft konsiderata për lojën dhe veprën e tij. Hulumtuesi dhe poeti Fetah Biza ka shkruar për figurën e tij, si një nga figurat e artit elbasanas të lëna në harresën e kohërave “U këput edhe një degë së pemës së Estradës profesioniste të Elbasanit. Erdhi nga estrada diletante dhe solli një profesionalizëm të veçantë si tip me rrole të spikatura. Sa keq që pema e Estrades po rrëgohej e po thahet dalngadale. Pas disa vitesh do të themi: “Na ish një Estradë profesioniste në qytetin tone Elbasan”. Vjollca Burgjia shkruan “Aktori Mehmet Ademi humorist i spikatur në Estradën e Elbasanit që



nga viti 1965”. Vaso Qano “E kujtoj fare mirë, aktor i mirë”. Mehmet Ademi ka luajtur krah artistëve të mirënjohur e të respektuar elbasanas si: Enrik Duhanxhiu, Hilmi Belshaku, Eser Qatipi, Ferit Gjevori, Dhimitër Topuzi, Fatbardha Topuzi (Hysa), Nadire Belshaku (Daiu), Agim Ibrahim, punonjës

i ko. Ekz. Sarandë, Hasan Poroçani, Albert Tafani, Viktor Boçi, Fatbardha Çota, Qamurai Çela, Xhemile Biçoku (rrobaqepëse), Suzana Qatipi, Evelina Spirollari, Shpresa Çopja, Llambi Burgjia, Bujar Bedhia, Rustem Serica, Ilia Anastasi, Shpëtim Daja, Atal Hastopalli, Kirov Ibrahim.



PRINDËR MËRGIMTARË MË SHUMË KOHË DHE KUJDES NË MËSIMIN E GJUHËS SHQIPE ME FËMIJËT

"Historikisht mërgimtarët shqiptarë kanë punuar, kanë jetuar dhe janë përpjekur që fëmijëve të tyre t'ua mësojnë dhe ta ruajnë gjuhën shqipe. Kjo traditë e çmuar, si amanet i rëndë i të parëve tanë, "që s'e tret dheu i huaj", deri në ditët tona, duhet të ruhet. Hemoragjia e pasviteve '90 të shekullit të kaluar..."

Nga Fran Gjoka

Emigracioni, gjatë gjithë periudhave të historisë, ka qenë dhe është një fenomen tipik social me karakter ndërkombëtar. Edhe Shqipëria në këtë aspekt nuk ka bërë dhe as nuk bën përjashtim. Periudha e vështirë e tranzicionit u shoqërua me një hemoragji të pandalshme të procesit të emigrimit të popullsisë së vendit tonë, sidomos në drejtim të vendeve perëndimore, në kërkim të kushteve më të mira të jetesës, sigurisë për të ardhmen dhe kualifikimit arsimor të fëmijëve. Pra, emigrimi i popullsisë në përgjithësi dhe i fëmijëve në veçanti, krahas anës pozitive, mbart me vete edhe rrezikun e një fuzioni apo asimilimi gradual të gjuhës sonë shqipe, sidomos tek fëmijët dhe tek rinia shqiptare, që jeton aktualisht në mërgim. Fatet ekzistuese të një kombi përcaktohen në fund të fundit nga gjuha dhe kultura e tij. Popullsia e një vendi, që për arsye të ndryshme nuk e shkruan dhe rrallëherë e flet gjuhën e tij amtare, është i prirur të rrezikohet, pasi gjuha ka qenë dhe mbetet një ndër komponentët kryesorë të kulturës së një kombi. Kur njeriu nuk e ka nën këmbë tokën e vet, humbet diçka nga qëndrimi i tij vertikal, humbet sigurinë dhe në shumë raste bëhet më skeptik ndaj vetvetes. Është interesant fakti se gjuha shqipe ka një zhërvjellësi në të folur, është shumë burrërore dhe mjaft e bukur. Këtë e kanë vënë re edhe mjaft albanologë dhe gjuhëtarë, të cilët thonë se kur dëgjohet e folura e shumë vendeve të Europës, duke krahasuar me shqipen, gjuha jonë ka një tingull të veçantë dhe mjaft impulsive. Kjo ndodh sepse shqipja është vazhdim i gjuhës ilire dhe i përket grupit të gjuhëve Indo – Europiane pra, veçohet si një nga më të vjetrat në Europë dhe Ballkan.

Është detyrë imperative e mësuesve atdhetarë shqiptarë për t'u mësuar dhe shkruar gjithnjë shqipen brezave të fëmijëve emigrues e shoqëruar me një përkushtim në hapjen e shkollave të reja në gjuhën shqipe. Shqiptarë të vërtetë, patriotë dhe atdhetarë ka plot, si ata që dërguan libra, hapën shkolla, hartuan programe, mësues që punojnë me devotshmëri për vite me radhë jashtë Shqipërisë, nuk mungojnë. Këtu më vjen në mend një thënie e një emigranti me banim në Itali, i cili, kur ra fjala për gjuhën e nënës, më pati thënë: "...Gjuha është e vetmja armë që vërteton se ne jemi shqiptarë kudo që ndodhemi...". Parë nga ky këndvështrim, përfitoj nga rasti t'u bëj thirrje mësuesve atdhetarë, prindërve emigrantë, që t'u mësojnë fëmijëve si ta flasin dhe të shkruajnë pa ndërprerje shqipen, gjuhën që të parët tanë na e lanë për ta përdorur përgjithmonë të pastër. Historikisht mërgimtarët shqiptarë kanë punuar, kanë jetuar dhe janë përpjekur që fëmijëve të tyre t'ua mësojnë dhe ta ruajnë gjuhën shqipe. Kjo traditë e çmuar, si amanet i rëndë i të parëve tanë, "që s'e tret dheu i huaj", deri në ditët tona, duhet të ruhet. Hemoragjia e pasviteve '90 të shekullit të kaluar, që ka bërë tashmë të shpërngulen nga atdheu, për një jetë më të mirë, me gjithë familjen, me djem dhe vajza, mjaft familje shqiptare, ka detyruar mërgimtarët shqiptarë, këtej e matanë kufijve shtetërore, që t'i u përshtaten kërkesave të reja të epokës së globalizimit, ku është bërë eminent rreziku i humbjes së kulturave nacionale pra, edhe të gjuhës nga breznitë e reja. Është për t'u theksuar se tashmë për fëmijët e mërgimtarëve janë hapur shkolla të shumta në vende të ndryshme, ku fëmijët marrin në mënyrë të organizuar



mësimë plotësuese në gjuhën amtare nga mësues patriotë e pasionantë, të cilët, në të shumtën e rasteve e japin ndihmën e tyre vullnetarisht. Shembujt janë të shumtë dhe gjendja e këtyre shkollave, mund të themi se përfshin hapësira të reja, ku jetojnë e punojnë shqiptarët emigrantë. Në përgjithësi, për çeljen dhe mbarrëvajtjen e këtyre shkollave, kanë dhënë ndihmën e tyre dhe drejtuesit e pushtetarët lokalë si në qytetet Nju Jork, Bruksel, Hamburg, Berlin, Frankfurt, Oslo, Athinë etj. Është pozitiv fakti se në shumë qytete në Amerikë, aty ku komunitetet shqiptare janë të organizuar, janë ngritur dhe funksionojnë shkolla dhe kurse në gjuhën shqipe. Po kështu në Kanada janë hapur shkolla shqipe. Në Europë ka shembuj pozitivë të funksionimit të këtyre shkollave, si në Zvicër, Gjermani, Suedi, Itali etj., ku funksionojnë shkolla të hapura nga vetë shqiptarët, sidomos nga ata të Kosovës dhe të trojeve të tjera ku jetojnë shqiptarë. Synimi i këtyre vendeve dhe shkollave mbetet i qartë: fëmijët e mërgimtarëve të zotërojnë mirë shkrim – lexim në gjuhën amtare shqipe, ta kultivojnë atë dhe letërsinë shqipe, të njohin historinë dhe gjeografinë etnike të vendit të të parëve, si dhe artin, kulturën dhe traditat kombëtare. Rëndësi e

veçantë, në këto shkolla shqipe u kushtohet veprimtarive të lira jashtë klase, si puna me librin, funksionimi i bibliotekave, konkurse dhe biseda për librin etj. Në ekranet televizive kemi dëgjuar cicërimat e bukura, emocionale dhe krenare të fëmijëve shqiptarë në gjuhën e bukur amtare, në tubime të tyre, të prindërve dhe të komunitetit. Vërtetë jetojmë në një shoqëri të lirë e të hapur, vërtetë jemi përkrahës të globalizimit dhe të rejave që po hyjnë në shkencë dhe teknikë, por nuk do të dëshironim kurrë që gjuha jonë e bukur të mos shkruhej e të përdorej nga shqiptarët e të gjitha brezave që do të vijnë. Mundësitë për ta mbajtur të gjallë gjuhën e bukur shqipe, gjuhën e Naimit tek fëmijët, nipërit, mbesat dhe stërnipërit tanë, pavarësisht se ku lindin e ku jetojnë ata, janë evidente. Ata, pavarësisht nga mjedisi i huaj ku jetojnë e punojnë, nga rrethanat aspak favorizuese për të përdorur gjuhën shqipe, askush nuk i pengon të flasin vetëm shqip në familje, të komunikojnë me fëmijët e tyre vetëm përmes gjuhës sonë amtare. Fjala vjen, të mos na duket vetja modern kur në çdo fundjavë me familjen kalojmë në njërin prej lokaleve angleze, italiane, gjermane, greke, të mos fyhemi në se flasim në ambiente të tilla familjare në gjuhën tonë të bukur.

“MJESHTRI I MADH” FATMIR TERZIU MES DIBRANËVE...

Nga Abdurahim Ashiku

Ishte hera e parë që u takova me Fatmir Terziu, më 29 prill 2013, kur i dhashë dorën dhe i mora buzëqeshjen që i del nga shpirti, por dua ta rithem se nuk është hera e parë që e lexoj dhe ngrohem me fjalën e tij në rreshta e në vargje. Për herë të parë ia kam lexuar shpirtin në gazetën lokale “Ushtima e Maleve” kur ai shkruante për mësuesit dhe banorët e Ostrenit të Madh të Dibrës. Nuk do ta kisha njohur në qoftë se nuk do të kishte qenë mes nesh mërgimi, “Fjala e Lirë”, aq e dëshiruar në rini e aq “pranë e larg” në pleqëri. Fatmir Terziu ishte një ndër qindra mësuesit që i erdhën Dibrës nga e gjithë Shqipëria kur ajo kish më shumë se kurrë nevojë për njerëz të ditur që do ti jepnin dije e kulturë brezit të ri të saj në shkollat e mesme hapur në skajet më të largëta të mbi 1500 kilometrave katrorë të saj, nga Stebleva në Kala të Dodës, Reç. Lurë, Selishtë... Ishte pjesë e atij brezi që siç më shkruante mësuesi im Gavril Kote nga Përmeti dhe mësuesja ime nga Berati Nigjare Velçani, mësues në Brezhdan të Peshkopisë në vitin 1951...

GAVRIL KOTE... “Unë tash kam hyrë në vitin e 6-të të pensionit, por nuk mund të harroj mikpritjen e atij populli dibran, respektin dhe dashurinë që ata treguan për ne arsimtarët jabanxhinj. Shumë kujtime të pashlyera më janë fiksuar nga gjithë familjet e Brezhdanit. Mikpritja, bujaria, thjeshtësia, komunikimi reciprok na e lehtësonte detyrën tonë të vështirë por humane... Puna e mësuesit i del para sysh gjithsecilit. Është e vetmja rrugë që e kalon gjithkush, është pjesa më e bukur e gjithsecilit...”

NIGJARE VELÇANI: “Lexova me vëmendje shkrimin tuaj me titull “Mësuesit – më të përkushtuarit dhe të harruarit”, botuar në gazetën “Zëri i Popullit” të datës 20 qershor 1993. Të them të drejtën ky

shkrim më preku thellë në zemër mbasi më ktheu në kujtimet e 44 vjetëve më parë, në moshën time më të re. Akoma pa mbushur 16 vjeç, pas një kursi metodik pedagogjik, lash Beratin dhe erdha në Peshkopi, fillimisht në fshatin Brezhdan, i cili më ka lënë mbresa të paharruara në kujtesë dhe pastaj në kufi, në fshatin malor të Cerjanit ku e ndjeva veten në shtëpinë time. Pra për herë të parë hyra në jetë, në punë si arsimtarë për tu dhënë njohuritë e para të gjuhës sonë të bukur shqipe vocërrakëve aq të etur për dije..” Ata, dhe shumë mësues të tjerë të atyre viteve që ditën u mësonin shkronjat e abetares fëmijëve dhe natën, nën dritën e pishës dhe kandilit, ua mësonin ato prindërve do të pasoheshin nga mësues të brezit të Fatmir Terziut, tash në një stad të ri dijesh e kulture. Tek shfletoja koleksionet e “Ushtimës së Maleve” në kërkim të jetës sime 55-vjeçare faqeve të shtypit (1957....2020), midis firmave të shumta që përbëjnë vlerën e pazëvendësueshme të saj, takova edhe Fatmir Terziu, emër tash i njohur nga ana ime në letërkëmbimet në adresat tona elektronike. Ashtu si edhe shkrimi im i parë në faqet e gazetës “Sporti popullor” më 8 maj 1957 e shkrimet e tjera në “Zëri i Rinisë” në shkollë të mesme dhe në shkollë të lartë, shkrimet e Fatmir Terziut në “Ushtima e maleve” përbëjnë vlerë të madhe njohëse, vlerë në kohë e hapësirë, hapa të parë modestë faqeve të shtypit, faqeve të librave. Do ti citoj ashtu si janë shkruar, me thjeshtësinë dhe dashurinë gjer në amshim... I pari daton më 10 mars 1984. Flet për punët e ditës në Ostren. Flet për Hajredin Koçin dhe brigadën e tij...

I dyti, ai i 21 prillit 1984 ka për titull “Flet puna e shokët”, flet për Vera Elezin, mësuesen e shkollës 8-vjeçare “Elez Koçi” Ostren. “Ajo erdhi familjarisht nga rrethi i Durrësit për të punuar vullnetarisht në këtë



zonë të thellë malore. Kanë kaluar dy vite shkollore. Rezultatet e kanë shoqëruar gjatë këtyre viteve. Thjeshtësia, sinjeriteti, sjellja korrekte nga ana tjetër e plotësojnë akoma më mirë portretin e saj si një mësuese shembullore...” Më 2 maj 1984 shkruan për pasurimin e bazës materiale në shkollën e tij. Shkruan për mësuesin e ri Ilir Jorgo, për mësuesit e tjerë- Veli Kajën, Shefik Elezin, Ismail Llagacin... Më 9 maj “Tingujt e daullës mblohdën përreth shkollës së mesme bujqësore të bashkuar Ostren grupet artistike të pesë çetave të pionierëve të shkollave 8-vjeçare të fshatrave Ostren, Tuçep, Lejçan, Okshtun e Pasinkë.” “Këngët e kënduara, thekson Fatmiri, nga Majlinda Muça e Fëllanxa Muça Ostren, Fatime Stojku Lejçan e grupi i Tuçepit u duartrokitën më shumë nga të pranishmit. U pëlqyen kënga e kënduar nga F. Muça kushtuar atdhetarit Eles Koçi, etj.

Më 30 maj 1984 portretizon punonjësit e tregtisë të Ostrenit, skicon portretin e Ramazan Tolës, Mehdi Ibrahimit e Semije Kurtit. Penelatat për portretet e tyre i ka marrë nga “fjalët e popullit”. Flet edhe për Luan Koçin dhe Ahmet Koçin, për punë të mirë e mangësi.

Më 2 qershor ndalet tek ndërtuesit, tek ata njerëz që me punë e djersë ndërtojnë vendin, tek ata nipër e stërnipër

ndërtuesish duarartë që rrahën rrugët e Ballkanit, që ndërtuan veprat më të bukura të Perandorisë Otomane, tek ata për vlerën e punës të cilëve një historian i madh i kohës shkruante “Po të digjej Stambolli, Dibra do ta ngrinte të ri nga themelet, ndërsa po të digjej Dibra askush s’do lëvizte vendit”. Fatmiri në shkrimin e tij ndalet tek “15 ndërtuesit Gollobordas, që drejtohen nga mjeshtri i talentuar i ndërtimeve Adil Muça që shtojnë veprat e artit në rrugën e re të Ramnagorës që lidh Ostrenin me Shupenzën”. Shkruan për mjeshtrit në ndërtim, për Fatmir Mijën, Fiqiri Koçin, Halit Canin, për shoferët e palodhur Shyqyri Kurti dhe Liman Rena, për tu ndalë tek cilësia e lartë e punës, vlerë e ndërtuesve gollobordase, ndërtues që vetëm Trebishti ka nxjerrë 11 heronj të punës socialiste.

Fatmiri është një njeri që i dhemb kur gjërat ecin ngadalë apo qëndrojnë për vite në vend. Ai është i shqetësuar pse ndërtesa e dyqanit të Ostrenit të Vogël ka tre vjet që nuk ngrihet nga themelet dhe nuk vihet në shërbim të banorëve. Por ajo “S’është e vetmja, ajo ka edhe shoqet e veta, që gëzojnë fatin e saj. Në të hyrë të fshatit ndodhet edhe shkolla 8-vjeçare e planifikuar, por e papërfunduar, ku të 250 nxënësit e këtij fshati, marrin rrugën akoma drejt fshatit Tuçep...”

SHQIPËRIMET TËRHEQËSE TË FANDIT

“E kam ende midis buzëve” është vëllimi poetik me poezi nga Bota i shqipëruar nga Harallamb Fandi. Janë rreth dyzetë e tetë poetë që nisin me Alda Merinin dhe përfundojnë me ĖislaĖa Szymborska, sipas rendit alfabetik të plotësojnë mbi njëqind kapjet shqipëruese poetike të Fandit. Në mesin e tyre nuk mbetet larg Shekspiri, Neruda, Cvjetajeva, Kavafis e mjaft të tjerë që në jo pak raste me poezitë e tyre kanë shkundur mendimin e përkthimit, edhe pse në këtë libër autori qaset qartë tek shqipërimi. Kjo pasi në jo pak raste, rreket se supozimi i rëndësisë së talentit të përkthyesit shpesh ka çuar në rezultatin që përkthimi i poezisë të duket i papranueshëm, ku në veçanti ekziston mendimi se përkthimi i poezisë mund të jetë i suksesshëm vetëm si një formë e rishkrimit ose rindërtimit, ndërsa vështirësitë dhe ndërlikimet e përfshira në përkthimin e poezisë mund të kenë çuar në subjektivitetin dhe ‘izolimin’ e studimeve të shumta përkatëse. Në këtë studim prurje shqipëruese, autori i njohur për shkrime, krijime, dhe shqipërime të tilla, tashmë na jep diskursin e asaj që shkon në “perspektivën argumentuese”, për të na dhënë mundësinë për të analizuar poezinë e këtyre autorëve, me anë të së cilës ne mund të argumentomë se përkthimi i natyrës së

përkthimit të poezisë mund të përshkruhet në një mënyrë relativisht objektive, ashtu sikurse ka ndodhur me autorin në fjalë. Edhe pse duket e papajtueshme me traditën e fortë lirike të poezisë tipike të këtyre autorëve, në të shumtën e rasteve, megjithatë një koncept i gjatë në studimet letrare perëndimore, sikurse vje nga ‘argumenti’, në këtë prurje të sinqertë përcaktohet fakti dhe faktori i shqipërimit të lexueshëm, didaktik, metaforik dhe komunikues, si një dimension strukturor dhe kuptimor. Duke përdorur qasjen krahasuese në studimet e përkthimit, shohim se në këto shqipërime, ka në themel përkthime të mrekullueshme dhe efikase duke mbajtur thelbin dhe origjinalitetin e së njëjtës poezi, tematika dhe cilësi përkthimore, që mund të gjykojnë kundër pragut nëse transferimi apo jo argumenti poetik i tekstit burimor është transferuar sa më shumë që të jetë e mundur. Tek “E kam ende midis buzëve” autori Harallamb Fandi natyrshëm na jep të qartë se ai ka punuar me shpirt e me përkushtim, me detajin e fjalës dhe qasjes më të afërt kuptimore. Duke ditur dhe kuptuar qartë, se përkthimi i poezisë është i vështirë, jo vetëm sepse duket se nuk ka rregulla të mëdha për tu ndjekur, por edhe sepse përpiqet për teorizimin e tij janë më shpesh sesa nuk dyshohen nga përkthyesit ekspertë për qëllime të shërbimit si çdo udhëzim i dobishëm në proces, autori shkon në një sqimë të gjetjes së fjalës së përshtatshme dhe na afron lehtësi leximi, por



edhe dëshirë dhe dashuri leximi. Dimensioneve të argumentit poetik, diskutimeve në fjalë autori u jep koherencë nga qëllimi i përbashkët i origjinalit dhe shqipërimit njëkohësisht për të demonstruar dobinë e perspektivës argumentuese në arritjen e qëllimit të një përkthimi objektiv të mesazhit të poezisë, si dhe se si një përkthim i tillë çon në një teori të thjeshtë dhe akomoduese. Në përgjithësi, konkluzionet e nxjerra nga miratimi i këndvështrimit argumentues të këtyre poezive në ardhjen shqipëruese të Fandit, dedikojnë arsyen e plotë të kenë fuqi përgjithësuese dhe të lejojnë që kumti i poezisë të kuptohet në atë mënyrë që të shpëtojë nga misticizmi, subjektiviteti dhe natyra e izoluar e lidhur me një mangësi të gjetjes së fjalës së përshtatshme me një ngjasim ose përafrim të lehtë

me pamjen e mëparshme. Fandi ka prodhuar në këtë rast përkthime me cilësi poezie. Ndoshta rezultati është më i dukshëm nëse merret parasysh nga këndvështrimi pedagogjik, sidomos i poezive të tilla si “A të kujtohen ëndërrat” e Petros Salinas, apo Jeta e të madhit Walt Whitman, që tingëllojnë fare bukur dhe në formën që na sjell autori. Poezia e Eugenio de Andrade, “Të dashuruarit e varfër” është një shembull tipik që tregon këtë aftësi shqipëruese mjaft të bukur dhe elegante të autorit: “Kishin dhe kopshte ku hëna Shëtiste kapur për dore me ujin Dhe ëngjëll prej guri, Që e kish’ si vëllanë e vet, ngjyrë gri.” Ndaj jo më kot që në fillim autori thotë si preambulë ftillese: “Poezia nuk është e atij që e shkruan. Poezia është e atij që e ndjen se nuk mund të të bëjë dot pa të.”



DAILY FRESH HALAL MEAT AND FRUIT



HILAL FOOD CENTRE

International Food Centre

318-324 Kilburn High Road,
London, NW6 2QN
020 7372 1059

VEAL
SPECIAL
OFFER

